

**Kanadai Magyar Ujság**  
 Kanada és az angol birodalom legterjedtebb és legolvasottabb magyar lapja.  
 Megjelenik: szombaton  
 Előfizetés ára év \$3.00  
 Külföldi országokban \$3.60  
 Szerkesztőség, kiadóiroda:  
 Winnipeg, Man.  
 296 1/2 Main Street

# Kanadai Magyar Ujság

Főszerkesztő: HORDÓSY IVÁN Editor

**Canadian Hungarian News**  
 Canadian Magyar Ujság  
 is the leading Hungarian Newspaper with the largest circulation in the British Empire.  
 Issued every Saturday  
 Subscription Price  
 In Canada \$3.00  
 In foreign countries \$3.60  
 Office and printing plant  
 296 1/2 Main Street  
 Winnipeg, Man.

VOL. V. EVFOLYAM

WINNIPEG, MAN., 1928. SZOMBAT JUNIUS 30.

NO. 27. SZAM.

## A winniepegi kiállítás magyar oszlopa



## Ünnepélyes bocsánatkérésre és ezer dollár perköltségre ítelték a C. M. Népszavát

Megirtuk, hogy Csutoros István, wellandi magyar ref. lelkész a Canadian Magyar Népszava ellen sajtópórt indított rágalmazás és becsületsértés címén. Az ügy e héten került Welland tárgyalásra, amelynek lefolyásáról Szabó Lajos és Molnár Zoltán úrak voltak szívesek lapunk táviratvilág tudósítani, ugyancsak közvetlen információt kaptunk magától Csutoros tiszteletestől is, aki a kiállításra érkezett e héten Winnipegre.

Ezen értesülések szerint Meredith bíró azt ajánlotta a feleknek, hogy lehetőleg ülésen kívül egyezzenek ki, amit a felek el is fogadtak. Csutoros tiszteletes a kiegyezés feltevéll azt követelte, hogy C. M. Népszava legközelebbi számában megjelent helyen vonja vissza mindazokat a sértéseket és alaptalan rágalmakat, melyekkel a C. M. Népszava személyét illette és kérjen tőle bocsánatot.

A Népszava szerkesztősége hajlanak dónak nyilatkozott e föltétel teljesítésére és így az elégtételadás a Népszava legközelebbi számában megjelent. A bíró ezenkívül még 100 dollár kártérítést is kivetett a Népszavára, amelynek jelenlevő képviselője azonban bejelentette, hogy a lap sokkal rosszabb anyagi viszonyok között van, hogysem ilyen nagy összeg kifizetésére képes lenni. Erre a bíró 25 dollár kártérítést ajánlott, de miután a Népszava állítólag még ennyit sem volt képes kifizetni, végül is 25 dolláros kártérítésben állapodtak meg a felek.

A magunk részéről megelégedéssel vesszük tudomásul, hogy a C. M. Népszava, amely a magyarság egymással való viszonyában és a magyar ve-

## SULYOS VÁLTOZÁSOK LESZNEK A BEVÁNDORLÁSI POLITIKÁBAN

LEGKÖZELEBBI ROKONAIT HOZHATHATJA CSAK BE A MAGYAR - NEM HELYESELHETŐ A MEGNEM ÉRTÉSŐL SZÁRMAZÓ ELŐTERJESZTÉS

OTTAWA, június 25. — Hon. Robert Forke, bevándorlási miniszter igen nagyfontosságú értekezletre hívta össze a minisztérium illetékes tisztviselőit, valamint a vasút- és hajózárszolgálat megbízottait. A konferencia lefolyásáról és határozatairól félhivatalosan tudunk csak még egyet-mást és ami eddig kiszivárgott, az ránk, magyarokra és általában a Középeurópából Kanadába szándékozó kivándorlókra nézve egyáltalán nem kedvező.

A parlamenti bizottság ugyanis állítólag a következő javaslattal fordult a bevándorlási miniszterre elé:

— A jelenlegi, úgynevezett „nem kívánatos” országok bevándorlói a jövőben csak legközelebbi hozzátartozóikat, még pedig apjukat, anyjukat feleségüket, férjüket, a gyermeküket, illetve testvéreiket hozhatják csak ki Kanadába. Ezeket is csak abban az esetben, ha az illetők valóban farmon telepedtek le.

Az előterjesztés második része már most foglalkozik a kormány és a vasutársaságok 1903-ban lejáró szerződésével és javasolja, hogy ezt a szerződést többé ne újítsák meg.

Ugyanakkor ajánlja, hogy a brit szigetországból induló bevándorlók utazási költségét szállítsák le és azokat minden tekintetben segítsék. Legföttebbnek a brit bevándorlók mellett a skandináv országokból való bevándorlás elősegítését tartja az előterjesztés.

Aki a viszonyokat alaposabban tanulmányozta, nem lepődött meg ezen az előterjesztésen, mert — mint a Kanadai Magyar Ujság is többször megírta — a túrelmetlenség és sokszor gyűlöletté fajuló ellenségeskedés egyes tulzók részéről, sohasem öltött még olyan méreteket, mint ebben az esztendőben. Mi ezt mindannyiszor igen nagy fájdalommal voltunk kénytelenek látni, sajnos, azonban egyeseknek sikerült a közvéleményt annyira a maguk oldalára bírni, hogy ma a közvélemény legnagyobb része határozottan ellenzi a bevándorlást a középeurópai országokból.

Bármennyire fájdalmas is ez ránk nézve, mégis tisztelettel hajlunk meg a nagytöbbség akarata előtt, mert az a meggyőződésünk, hogy Kanada előrehaladása és nemzeti jövője szempontjából elengedhetetlenül szükséges a minél nagyobb mértékű benépesítése a jelenlegi lakatlan területeknek, de ha még nagyobbababba nemzet- és jövőépítő munkáról nem is beszélünk, a jelenlegi kívánalmat sem tudják ellátni a farmokon újabb munkaerő behozatala nélkül. Sajnos, az eddigi esztendő tapasztalata szerint a brit bevándorlók farmmunkára és letelepedésre csak nagyon kis százálemben felelnek meg, a skandináv országok kicsiny népességével a problémát megoldani nem lehet, ugyhogy előbb-utóbb Kanada közvéleménye okvetlen rá fog jönni arra, hogy egész jövő élete szempontjából elengedhetetlenül szükséges, hogy minél nagyobb számú bevándorlót hozzon be és ha ezt nem tudja megtenni Nagybritániából és a Skandináv országokból, úgy szükségletét onnan kell be szereznie, ahonnan tudja.

## Megmentették Nobilet

KINGSBAY, Spitzbergák, június 26. — NOBILE TABOROKOT ES EGYIK GÉPESZET EGY SVED REPULÓGEP MEGMENTETTE. EGYELŐRE CSUPAN KÉT TAGJÁT SIKERULT AZ EXPEDICIONAK ELSZALLITANI ES NOBILE AZERT FOGADTA EL A MENTEST, MIUTAN Ő ES GÉPESZE VOLTAK A LEGSÉRÜLTÉBB ALLAPOTBAN.

NOBILE MEGMENTÉSÉNEK HIRE NEHÁNY ÓRA ALATT AZ EGÉSZ VILAGON ELTERJEDT ES OSZTATLAN ÖRÖMET OKOZOTT. UGYANAKKOR AMUDSENŐRL, A MASIK HIRE SARKUTAZOROL, AKI AZ „ITALIA” MENTESI EXPEDICIOJABAN SZINTEN RESZTVETT, UJABBAN SEMMI HIR NEM ERKEZIK.

## PUTNIK LULU CHICAGO SCHOLARSHIPJÁT IS MEGNYERTE

Ugyanakkor, amidőn a magyarság képviselői a winniepegi nemzetiségi versenyen csillogtatták meg a magyar faj kitünő tulajdonságait, egy winniepegi magyar lány más országban szerezte újabb dicsőséget a magyar névnek.

Megirtuk, hogy Putnik Lulu, Winnipeg kitünő tehetségű magyar művészlője ez évben megnyerte Winnipeg zenei „scholarship”-ját, amelynek segítségével Chicagóban folytathatja tanulmányait. Putnik Lulu e héten utazott el és pénteken már arról értesítette táviratban édesanyját, hogy a versenyzők között Chicago scholarship-ját is megnyerte. Mi, akik Putnik Luluban az első perctől kezdve egészen kivételes magyar tehetséget láttunk, örömmel hallottuk újabb sikerének híreit és ahhoz szívünk mélyéből gratulálunk.

Egy szombat délután, a chicagói Zeneakadémiától érkezett távirat megerősíti a fenti hírt és gratulálunk Putnik Lulu Winnipegben élő szüleinek.

## Hatalmas iramban épül a Hudson Bay vonal

OTTAWA, június 26. — A Hudson Bay vasútvonalról zeérkezett legújabb

jelentések szerint a munka ott hatalmas lendülettel halad előre és nincs kizárva, hogy a vonal 1929 végére szál litásra készen áll. Hon. C. Dunning, vasútiügyi miniszter, akinek elásorban érdeme, hogy ez a hosszú idő óta húzódozó kérdés végre dűlőre jutott és akin keresztül a Nyugat farmerei év tizedes kívánásukat teljesedésbe tudták vinni, a héten személyesen is föl utazott a vonalra, hogy a munkálatok előrehaladásáról személyesen is meggyőződjék.

Az újságírók érdeklődésére Dunning kijelentette, hogy a vonal kiépítésével kapcsolatban semmiféle spekuláció nem kaphat erőre, miután a kikötő egész környékét a kormány fogja megvásárolni egy olyan tulajdonostól, aki évtizedek óta lakik már ott.

mányból küldött gyapjuminták minden tekintetben kitünő minőségűek és a várakozásnak megfelelnek. Ennek folytán megtette első nagyobb rendelését és így kilátás van rá, hogy rövidesen nagyobb szabású gyapjuxport fog megindulni Kanadából Japánba.

## HAJÓN TÉR VISSZA AZ ÓCEÁN PILÓTANŐJE

LONDON, június 25. — Miss Amelia Erheart, aki két társával együtt a „Friendship” nevű repülőgépen átréplte az Atlanti Óceánt, úgy határozott, hogy az utat visszafelé hajón fogja megtenni Miss Erheart június 28-án indúl vissza, hacsak valami esemény tervét meg nem változtatja.

## Utólérte az igazság büntető keze a woodridgei félvéreket

A HÓRA GYLKOSSÁG VADJA ALÓL FELMENTETT KÉT GOSSELIN FIUT A BÍRÓSÁG UJABB VEREKE. DÉSÜK MIATT TÖBBÉVI SULYOS BÖRTÖNBÜNTETÉSRE ÍTELTE — MEGLAKOLTAK A MAGYARGYŰLŐ FELINDIANOK —

Mint azt a Kanadai Magyar Ujság annakidején megírta, a Hóra András meggyilkolásának következményekéül csodálatosképen megmenekült két Gosselin testvér ismét tettelesen bánalmazta Pál János, woodridgei honfitársunkat.

A bíróság most ezért vonta felelőségre a két közveszélyes bicakást és a június 20-án tartott tárgyaláson kétségkívül meg is állapították a félvérek bűnösségét és 22-én délelőtt 11 órakor hirdette ki Judge Adams az ítéletet a winniepegi törvényház tanács termében. Követlen az ítélet ki hirdetésé előtt az elnök a Gosselin testvérek ügyvédjének adta a szót.

Az ügyvéd mindenképen arról akarta meggyőzni a bíróságot, hogy a két félvér nem is oly rossz fiu, mint amilyennek látszik. Józsiyék ők nagyon, csak néhanapján felöntenek egy kis vaníliát vagy subapálinkát a garatra, s ettől úgy megjön a bátorságuk és annyira fejükbe száll részből öseik dicsősége, hogy minden magyart meg akarnak szalponni.

— Tetszett is a félvéreknek az ügyvéd beszéde, közben össze is hunyorítottak egymással s kis híjja, hogy kőbe nem kiabáltak helyeslőleg: — Ugy van!

Amikor pedig az ügyvéd a legenyhébb büntetés kiszabását kérte

számukra, szinte dagadt a keblük az elbizakodottságtól s bizonyosan azt gondolták: — Na, egy-két hét múlva hazamegyünk s ismét megtáncoltatjuk a woodridgei magyarokat.

A védőbeszéd elhangzása után Judge Adams, a bíró kihirdette az ítéletet, mely szerint Raoul Gosselin öt, Albert Gosselin pedig három évi súlyos börtönbüntetéssel fizette meg a sok verekedésnek az árát. A Gosselin fiuk jókedve természetesen azonnal felhagytak s a védőügyvéd fellebbezést bejelentő szavait már sápadt arcú, lehajtott fővel hallgatták, mintha megéreznék volna, hogy most az egyszerű nem menekülnek meg az igazságos büntetés elől.

Judge Adams kifejtette azon álláspontját, hogy a félvérek szabadon bocsátása méltán vonná a woodridgei környéki becsületes emberek megborítottságát maga után, viszont a büntetés hi súlyos fokát a Gosselin fiuk az utóbbi pár év alatt elkövetett verekedésekkel bőven megérdemelték.

Különbben is, miként Hóra honfitársunk esetében, ezuttal is egy tetteletlen embert támadtak meg ketten s így a börtönbört öt év alatt majd legalább egy kisse megjavulnak.

Mi pedig asszal a megnyugvással vesszük az ítéletet, hogy, ha az isteni

Igazságosság néha könyörületes is, de előbb utóbb mégis eléri azt, aki büntetésére rászolgált.

## Magyarok a wellandi hősök ünnepén

WELLAND, Ont. június 21. — A hősök napját nagy ünnepekkel ülték meg a városban. Az ünnepek egyik legérdekesebb mozzanata volt, hogy a magyarság a legimpozánsabb számban vett részt az ünnepi felvonulásban, amennyiben 250 magyar saját senekarával vonult fel a menetben. A magyarok részvétele a kanadai elhunyt hősök emlékének tiszteletében igen jó hatást váltott ki a város közvéleményében.

## ALBERTA JAPANBA SZALLITJA GYAPJÚJÁT

EDMONTON, Alta, június 26. — K. Mianishi, Kobe, japán nagykereskedő arról értesítette az albertai földművelésügyi minisztert, hogy a tar-

## KANADA LELKE

Irta HORDÓSY IVÁN

A winniepei nemzetközi kiállítás díszes, élénk színekkel bevont rekesze minden magyar látogató szívét örömmel és büszkeséggel töltötte el, de úgy láttuk, hogy nemcsak nekünk, magyaroknak tetszett a mi kiállításunk, hanem a többi kanadai nemzetiség, elsősorban az az angolok is különösen szívesen időztek a gyönyörű magyar kézművesség társaságában.

A kanadai magyarság öröme, nemcsak művészi volt, nem csak abból a természetes érzésből fakadó melegség, amellyel tekintetünk végigciborgatta a magyar nép őseréjének szépséges alkotásait, de örültünk azért is, mert nem sokszor nyílik alkalom arra, hogy kemény munkánk, szorgalmunk és a magyar munkás egyéb kitűnő tulajdonságai mellett népünk és nemzetünk évezredek kultúráját ennek az országnak közönsége előtt bemutassuk.

Ezekben a napokban különösen nagy a jelentősége ennek a nemzetiségi kiállításnak és kulturális versenynek. A kanadai társadalom egyes, tájékozatlan tényezőiről részéről mind erősebben hallatszanak olyan hangok, amelyek nem kedvezőek ránk nézve, és ebben a tekintetben, nemcsak mirőlünk, magyarokról, de általában a kontinens európaiakról van szó. A brit szigetvilág bevándorlói mellett még általában legkevésbé van ki fogásuk ezeknek a tulajdonosok a skandináv országok bevándorlói ellen, de ugyanakkor, amidőn az említett oldalakról a támadások egyre erősödnek, mindezt egyetlen pozitív kifogást nem halottunk, amelyből világosan és érthetően kitűnik, miért nem kívánatos Kanada szempontjából a mi bevándorlásunk.

A sorban jubiláló magyar telep a magyar munkás bámulatos szorgalma, őseréje, becsületessége, vallásossága, kitartása s alkotni tudása mellett tesznek tanúságot, ez a nemzetiségi kiállítás és verseny pedig csak izlett adott annak a civilizációnak mélyesége, messze századokba visszanyúló gyökereiről, amelyet a különböző nemzetiségek, most lelkük gyanánt terítnek a kanadai közönség szeme elé.

Mi tehát, jobban mondva: mik azok a fogyatékosok hibák, vagy esetleg bűnök, amelyek alapján azt lehet állítani, hogy mi nem vagyunk jó munkások és nem akarunk hűséges és jó polgárral lenni ennek a hatalmas és most születő birodalomnak?

Az őszinte feleletet ezek a tulajdonságok kerülik és éppen ezért mi sem térünk ki ennek a kérdésnek tárgyalására.

Mi kisebbségben vagyunk ebben az országban és ha kenyérünket sokszor könnyek között keressük is és könnyes szemmel fogyasztjuk is el, mégis meg kell azzal elégednünk, meg kell azt becsülnünk, mert még így is kenyér az. És nem szabad csak az egyik oldalt tekinteni, amelyik állandóan csak bánt és rágalmaz bennünket, amelyik indokolatlan faji túrelmetlenségből nem óhajt itt minket látni, hanem meg kell látnunk azokat is, akik fel tudnak emelkedni magasabb emberi és gazdasági szempontok színvonalára és nyugodtan, becsületességgel és számitó, kimérvő ésszel óhajtják a kivándorlás nagy és nehéz problémáját irányítani.

Ugyanakkor, amidőn egy ontariói anglikán püspök a gyűlölet és meg nem értés hangján nyilatkozott rólunk, egy másik

angol pap megvédte bennünket és ugyanakkor, amidőn a kiállítás megnyitóján talán nem egészen megfelelő módon üdvözölte a kiállítás különböző nemzetiségeinek képviselőit, akiknek Schebeck István konzul a napi politika kicsinyességein felül emelkedve, magasabb etikai szempontokból válaszolt és így élet vette az esetleges kontroverziáknak. Fontos az, hogy a kiállítás mégis csak létrejött és a címeres magyar lobogó öt napon át büszkén hirdette a magyar tehetség szépséges megnyilvánulását.

És mi, akik talán sokkal többet szenvedtünk, mint Kanadának boldog lakossága, próbálkozzunk több megértést tanúsítani még azokkal szemben is, akik nem értenek és nem szeretnek bennünket. Ha jobban megismernek, egészen bizonyos,

hogy másként gondolkoznak rólunk és mi hisszük, hogy ennek a hatalmas Kanadának igazi lelke mégis csak igazságos, megértő és türelmes, mert hiszen nagy misióra van hivatva, az a hivatása, hogy kenyeret adjon a háborús Európa kenyértelenségeinek, hajlékot annak, akik a politikai változások és a gazdasági nyomorúság hajléktalanná tett.

Kanada jövője nemzeti életének irányítói bizonyára felfogják ennek a misiónak nagyságát és nemességét és Kanada egészséges lelke fog gyógyítani azokat, akik kicsinyes és elfogult szempontok miatt nemzeti túrelmetlenséget akarnak szítani azok között a csoportok között, amelyeknek közös, vállalt munkájára ennek a birodalomnak existenciális szüksége van.

## Minden magyar telep képviseltesse magát Stockholm jubileumán

MÁR CSAK TIZ NAP VAN AZ ÜNNEPSÉGEK MEGKEZDÉSÉIG — NAGYBAN KÉSZÜLŐNEK A „SOKHALMI” MAGYAROK —

Már alig néhány nap választ el bennünket a stockholmi magyar telep és hitközség július 8. és 9.-én tartandó ezüst jubileumi ünnepségétől.

Az ünnepség legkiemelkedőbb pontja július 8.-án lesz, amidőn a magyar belügyminiszter által ajándékozott gyönyörű Szt. Erzsébet zászlót gróf Mikos János szombathelyi püspök fogja szentelni, mely alkalommal a megjelenő előkelőségek szöveget vernek a jubileumi zászlóba.

A szövegbeírás vagy zászlóbeírás megragadó és lélekemelő szertartás, mely jelképezi a szöveget beverő vendégeknek a zászló által kifejezett eszmék iránt való tiszteletét és ragaszkodását s a zászló által képviselt intézménynek, ez esetben a Szt. Erzsébet egyházközségnek való lelki kapcsolatát.

A művészi kivitelű zászlószöveg a földgömb két felét ábrázolja, fölötté a Turul madár ki terjesztett szárnyakkal és a magyar Szent Korona. Aki a zászlóba szöveget ír, előtte alkalomszerű jellegű mond. Így a zászlószöveg, illetve zászlórudon a keszkedő nevek és az avatáson mondott jellegű örök emlékül és

buzdíttatás fognak szolgálni a késő nemzedéknek is. A szövegben szereplő neveket, jellegűket együtt díszes ünnepi album fogja megőrizni.

A zászlóbeírás programját eddigi tervek szerint a magyar Himnusz vezeti be, ezt követi, gróf Mikos János püspök Ur-Örméltósága zászlóbeíró beszéde és a szöveg beírása. Azok szövegét, kik személyesen nem lehetnek jelen, megbízott képviselő fogja megfelelő jellege kíséretében bevinni.

A szövegbeírás sorát dr. Székely József, bibornok érsek Magyarország hercegprímásának neve nyitja meg, őt követi O. E. Mathieu, reginai érsek, továbbá a stockholmi egyházzal kapcsolatban levő két magyar főpap, gróf Mikos János, szombathelyi és dr. Hanauer A. István, váci püspök szögei.

### AZ ÓHAZA ÉS KANADA MINISZTEREI

Azok között, kik a diszasszálba személyesen vagy megbízott által szöveget fognak bevinni, szerepelnek elsősorban az ajándékozó dr. Scitovszky Béla, bel-

ügyminiszter és a minisztérium három főtisztviselője, dr. Uffrich, saskatchewanai miniszter, a magyar konzulok, az óhazai és amerikai papság képviselői, a kanadai magyar papság, a Stockholmön működött lelkipásztorok, a magyar nővérek, a hitközség javát előmozdító kanadai intézmények megbízottai végül a Szt. Erzsébet egyház tisztviselői és plébánosa.

Zárbeszéd után az énekkar a közönséggel együtt elénekli a magyar Hísekegyet és az angol Himnusz.

Erre az ünneplő közönség a templomba vonul, hol szentségi ájtatosság fogja befejezni az ünneplő egyházi részt.

Megjegyezzük, hogy az első nap programjához tartozik az ebéd a Magyar Hallban és a körülötte elterülő téren, mellyel egyidőben megkezdődik a hitközség javára tartandó bazar, midőn díszes kézművesség és egyéb értékes tárgyak kerülnek kiállításra és kisorsolásra.

### KÜLÖN MEGHÍVÓ NEM LESZ

A rendező bizottság nem bocsát ki külön, személyre szóló

meghívókat, hanem ezuttal is meghív minden becsületes magyart és a magyar ügy barátait, kik az ezüst jubileumi alkalmával a teleppel együtt érkeznek. Jöjjenek el a régebbi kanadások, kik már jubiláltak, jöjjenek el ifjabb testvéreink, különösen azok, akik ez évben töltötték be telepük 25. évét, de bár mi okból nem ünnepelehetek. Ünnepelejenek Stockholmmal együtt és adjanak hálát Istennek a vett jókért. Ezuttal is kéri a rendezőbizottság, hogy az egyes egyházak, illetve telep jelentéssel be biztositják és képviselőket. Ne legyen magyar telep Nyugatkanadában, mely ne volna képviseltetve az ünnepségen.

Fel tehát Stockholmról a telep és hitközség július 8. és 9.-én tartandó ezüst jubileumi ünnepségre. Legyen az ünnep a kanadai magyarság nagyarányú megmozdulása, amelyen eddig nem volt. Hasonló alkalom ritkán adódik Magyar Kanadában!

A viszontlátásra tehát a stockholmi jubileum!

A fogadóbizottság készen várja az érkező vendégeket. Köz-

## MIHÁLYÉK GYERMEKET FOGADNAK

IRTA: SEBESI SAMU

Hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy ember. Ott lakott a Székely-földön, annak is a közepén, a Nagy-Küküllőtől jobbra eső valamelyik völgy ölében, ahol a kis szőke Nyikó folydogál. Ez a darab föld nagyon szép lehet, mert a galati kecskepásztor minden alkonyatkor a szomszédos hegy oldalára tereli a nyáját. Ő maga végigheveredik a gyepen és úgy hallgatja a falu belüli leányok énekét:

— Szébb itt még a fűzfág is, — mint másutt a gyöngyvirág is. Szébb a hal a göbében, mint az öreg Küküllőben.

Itt lakott az ember, akiről a mesém szól. Mihálynak hívták és olyan jó ember volt, mint egy darab kenyér. Jól kerített udvarában takaros házacskája a falu közepén állott. A kertjében gyümölcsfák virítottak, az udvarán kapirgált a majorság, a pajtában kérődztek a tehenek. Benn a házában egy kicsattanó arcú menyecske rendezgetett, a Mihály felesége. Aki távolról nézte, nagy boldogságot látott itt, de aki közelről ismerté, tudta, hogy Mihály lelkéből olykor nagy mély sóhajok szakadnak fel. Mert mindene volt a háznak csak éppen a gyerek hiányzott. A gyereket pedig mód nélkül szeretete. Mikor a boltba ment, akkor sem pálinkát ivott, mint a többiek, hanem cukorlalt vásárt és a kapu előtt osztotta szét az iskolás gyerekek között. Min dig is ácsorgott ott néhány gyere-

rek. Köztük a boltosék Áronja. Egyik-másik már előre kérdezte:

— Van-e nádméz, Mihály bácsi?

— Nem nádméz az, — magyarázta Áron. — Finom cukorli, tölünk veszi Mihály bácsi.

— Akkor te nem kapsz, — jegyezte meg a pufók Ferke, — mert nektek elég van.

— Csak hogy az pénzbe áll, — védekezett Áron a cukorbeli gadság vádjá ellen.

Mihály pedig úgy dorgálta meg a Ferke irgységét, hogy Áronnak is annyi szem cukorlalt számított a markába, mint a többieknek. Mikor ezt a falusiak látták, egy némely ezt mondta: — Furcsa ember kend!

— Az Isten dolga, — felelte Mihály — ami alatt nyilván azt értette, hogy olyannak született amilyen. A gazdag Galambos Péter, akinek a nagy módjáról éjjel-nappal két-három kuvasz vigyázott, meg is szólította Mihályt:

— Még, ha fehérrépa volna, de hogy lehet valaki ember létére olyan gyermek-bolondja.

— Már én csak ilyen vagyok. Pedig sok ember van, aki jobban szereti a kutyát, mint a gyereket, — felelte Mihály.

Péter gazda úgy érezte magát, mint akit pofon ütnek, de nem tudta visszautni. Félre vitte a szót, mint a kántor a nótát s azt mondotta: — Jó volna egy kis eső.

— Jó! — felelte Mihály és hazaballagott.

Otthon az asszony a ház előtt a kis padon ült. Az égboltozat felé tekintve nézett valamit. Mihály arra fordult és látta, hogy a golyák keringenek a magasban. Leült a párja mellé és hallgatott

Az asszony csendesen vágyakozva, mintha csak egy sóhaj volna, megszólalt:

— Ha ide szállna egy... Mihály tovább hallgatott.

Jobb, ha az ember nem szól, minthogy hiába beszéljen. A golyamadár ostoba. Rendesen oda száll, ahova nem hívják. Pedig van olyan is, aki hívja, kevés, az igaz, de van...

Azon a nyáron mégis történt valami. Lakott a falu végén, ott ahol az erdő kezdődik, egy furcsa ember. Kurta, széles tömzsi volt, mint egy kovácstörke. A háza tájékán vadvirágok nyíltak, az erdőben madarak énekeltek. A virágokat sokáig nézte, a madarakat sokat hallgatta, ezért, vagy miért is, de jobban szerette füttyözni és mecsét csinálni, mint fogni a kapa, vagy a kasza nyelét. Ami mesét csinált nyáron, azt elmondta télen a fonóban. Szeretett a tömzsi, hát kiűzőztek a meséért, ki lisztet, ki tojást, ki kenyeret, ki szalonát. Volt aztán ehhez dolgos felesége és annyi gyereke, mint a rosta lika, még egygyel több.

— Mihály bá! — szólította meg Mihályt a tömzsi. — Egyet mondd, kettő lesz belőle.

Mihály megállt és ránézett a tömzsi:

— No!

— Tudja kend, hogy annyi gyerekem van, mint a polyva!

— Azért van, mert szeret a jó Isten! — mondotta Mihály.

— Szeretni szeret, de nem volna muszáj, hogy olyan erősen szeressen...

— No, no! — vigasztalta Mihály. — Hát akinek egy sincs?

— Az is baj lehet — mondotta a tömzsi, — mert a gyerek olyan, mint a dolog: ha sok van, az is baj, ha semmi sincs, az is

baj. És ha már a jó Isten jobban szeret engem, mint kendet, mivel, hogy sok gyerekek megszeretett s kendet egygel se: ad nek én egyet vagy kettőt... már ahogy megegyezünk.

Mihálynak megvillantak a szemek. Csodálkozott is, hogy erre eddig nem gondolt. Pedig gondolhatott volna. Hamar felelt a tömzsi:

— Legyen csak egy! De melyik lenne?

— Választ egyet, amelyikhez szívesebb tud lenni!

— Jó, — mondotta Mihály.

Ezzel megindultak. Mentek, mendégáltak a sokgyermekű ember háza felé. A sóvényel kerített udvarban semmi sem mutatott, hogy nagy volna a gyermekválság. Mihály kérdőleg tekintett a meseemberre, aki felelet helyett elkezdett füttyölni, akár a sárgárik, akitől tanulta. A közeli erdő felől visszhangzott a fütty. A következő percben hangos gyermekcsapat gurult alá a lankás lejtőn. A kisebbeket a nagyobbak vezették. A legkisebbet ölbe hozták.

Eprésztek, — magyarázta a tömzsi.

Mihály előre mosolygott a nagy választéknak. Mikor a csapat az udvarra érkezett, a meseember katonás szigorúsággal kiáltotta:

— Riktá!

A gyerekek gyorsan sorakoztak, mint akik megszokták ezt a rendet. A meseember így vészi számba mindig, amikor az erdőből hazafüttyül. Mihály nézte őket. Egyik erősebb volt, mint a másik. Duzzadtak az egészségtől és a maszattól, amit a gondviseléstől és a gondatlan ságtól nyertek.

— Válasszon kend, — mondotta a tömzsi.

— Ezt választom, — szólott Mihály és rámutatott az egyikre.

A sokgyermekű embernek megszerre elakadt a száva, hol Mihályra, hol a gyerekekre nézett. Nagykésőre mégis megszólalt:

— Már hogy éppen ezt választja kend?

— Ezt!

— Nem lehet, — mondotta a tömzsi. — Ez olyan, mint az anyja, azért nem lehet.

Mihály ismét körülnézett.

— Akkor legyen ez a tömött.

— A Palkó? Csak hogy, azt nem lehet elválasztani a Petykótól, mert egyszerre születtek.

Nem élnek meg egymás nélkül. Erre Mihály egy harmadikat szemelt ki és megkérdezte:

— Ezt hogy hívják?

— Hamarjában nem tudnám megmondani, de Hangyának hívjuk a fürgésége miatt, — felelte a mese-ember.

— Jó, — mondotta Mihály. — Jó lesz a Hangya.

Még ekkor is huzódzott a tömzsi. Úgy érezte, hogy mindig azt szereti jobban, amelyiket Mihály el akarja vinni. Végre mégis megállapodtak a Hangyában.

— Az anyjuk dologra van, — mondotta a sokgyermekű ember — de beleegyezünk. Erősen szereti a Hangyát, de beleegyezünk. No, Hangya, — fordult a gyerekekhez — jó dolog lesz ott.

Mihály csakhamar magához édesgette a gyereket és szépen hazavezette a feleségéhez. Az asszony mindjárt kitalálta, hánnyadán áll a dolog.

Tetszett az asszonynak a Mihály öröme. Magához vonta a gyereket és azt mondta neki:

— Szegény kis mocskos!

— Mosdass ki, — szólott. — Holnap gunyát veszek neki.

Aztán az almáriumhoz lépett, elővette a kenyeret, lekanyarított egy jókora darabot és a gyerekeknek nyújtotta:

— Ögyél, Hangya!

— Miféleképpen hívja kend? — csodálkozott az asszony.

— Hangyának, — mondotta Mihály nyugodtan.

— Ne legyen kelmed pogány. Hát hiszen nem bogár ez a gyere-

— Nem a! De azért Hangya csak!

— Jaj, nem! — szólott meg a gyerek. — Istvánnak hívnak.

— Hadd el István! — mondta az asszony, — bár hogy a szegény ember Pesta lehessen.

— Az is igaz, — hagyta helybe Mihály, akinek egyre fokozódott az öröme. Mondta is a feleségének: kedvesebb a hajlék, ahol van gyerek. Gyerek nélkül olyan rideg a ház, mint télen a kemence tűz nélkül.

Volt egy csikója és azt előre Pistának ígérte:

— Ha nagyobb leszel, ráülisz és úgy vagtatasz, mint a forgószél.

De Pista azt felelte, hogy jobb a borju, mint a csikó, mert a borju nem rugja meg az embert.

— Szántóvető ember lesz belőle, — mondotta Mihály a feleségének. — Jobban szereti a szarvasmarhát, mint a lovat. — Pár nap mulva elcserélte a csikót egy borjuval.

— Nem kell úgy kényeztetni — mondta az asszony.

— Hadd teljék a kedve, — felelte Mihály. — Különbén a szar-



lebbi felvilágosításai, a műsor-ról, a vasúti utazás módzatairól stb. készséggel szolgálnak az egyes hitközségek lelkeszei, a stockholmi Szt. Erzsébet egy-ház és a Kanadai Magyar Ujság.

A Kanadai Magyar Ujság a stockholmi ezüstpübjum alkalmából külön, ünnepi számot ad ki, hogy ezáltal is tanujelét adja a stockholmi magyarság min-denes tagjával való testvéri együttérzésének. A Kanadai Magyar Ujság stockholmi jubileumi száma sok érdekes és értékes meglepetést fog tartalmazni s emellett a kanadai magyar történelemnek és kultúrájának olyan adaléka lesz, amelyet érdemes lesz örök időkre emlékül eltenni!

Nagyon ajánljuk mindazoknak, akiknek az óházában hozzártatózóik vannak, hogy ezt a gyönyörű számot óházai testvéreik címére küldjék meg, hogy lássák odahaza is, mire volt képes a kanadai magyarság a legmostohább körülmények között is.

### A középeurópai bevándorlók

#### „veszélyt“ jelentenek Kanadára

WINNIPEG, június 18. — Az egyik winniepei nőszövetség tartott gyűlést a héten az „Agricultural College-ben“. Határozatot hoztak, mely szerint a szövetség állást foglal a közép és déleurópai bevándorlók Kanadába való bebecsátása ellen, miután ezek veszélyeztetik a birodalom kanadai jellegét.

Hasonló határozathozatalokról olvasunk, állandóan, úgyhogy nem lehetetlen, hogy a kanadai kormány vagy teljesen beszünteti a középeurópai bevándorlást vagy pedig a minimálisra redukálja azt.

vasmarhában jobban nő a pénz mint a lóban.

Már teljes volt az öröme Mihálynak, amikor egyszerre csak megjelent nála a mesemondó ember. Kurtán, furcsán, minden bevezetés nélkül így szólt:

— A gyerekért jöttem!

Mihály csaknem keresztül nyársalta szemével az embert:

— Elment az esze?!

— Nem a, — mondta a tömzsi, — de haza kell, hogy vigyem — Nincs itt jó dolga? — kérdezte Mihály.

— Jó annak, de annál rosszabb nekem. Ugy siratja az anyja, mintha eltemették volna. — Mégsem adom, — erősködött Mihály.

Nem is adta akkor, de egy nap a tömzsi ember visszalep a többi közé. Mihályt elszomorította a dolog. Panaszolt is a feleségének:

— Az ételem se esik jól. Kifordul a falat a számból. Nagy ember létemre meg is könnyeztem. Pedig nekem szűgyen a sírás!

Az asszony is busult a gyermekért, de még jobban az ura miatt. Mondta is a szomszéd-asszonynak:

— Senki se hinnie, milyen gyermek-bölonjja az én emberem!

Aztán addig firtatott, addig tudakozódott, amíg meghallotta, hogy a szomszéd faluban egy apátlan, anyátlan árva fiúcska van, akit a falu tartogat. Szólt is az urának:

— Tudok egy gyermeket, Mihály.

— Egy se kell, — mondta Mihály. — Inkább az a más se lett volna. Mikor az ember hozzáédesedik, akkor viszik el.

— Árva fiú! Nincsen senkije, — felelte az asszony.

## Marconi összeköttetés Kanada és Ausztrália között

MONTREAL, június 18.

A DRÓTNELKÜLI TAVIRÓÖSSZEKÖTTETÉS A HÉTEN KANADA ÉS AUSZTRÁLIA KÖZÖTT LÉTREJÖTT. KING, KANADA ÉS BRUCE, AUSZTRÁLIA MINISZTERELNÖKE VOLTAK AZ ELSŐK, AKIK AZ ÚJ TAVIRÓT HASZNALATBA VETTEK ÉS KÖLCSÖNÖSEN ÜDVÖZÖLTEK EGYMÁST.

## Megint összedugta a fejét a kisántant

VAJJON MIT FOGNAK MEGINT KISUTNI A MEGRONTÁSUNKRA? — GONDOK GYÖTRIK BENEST ÉS TITULESCUT —

GENF, június 19. — A Nemzetek Ligája Tanácsának júniusi ülése végetért. Amilyen izgalom előzte meg ezt az ülésszakot, olyan kicsire zsugorodott ez össze, mikor a Tanács elnapolta magát.

Az európai politikai izgalom újra fellángolt, amennyiben most teljesen új érdeklődés reflektorait lehet Genfre szögezni. Ennek a központjában pedig a kisántant genfi konferenciája áll.

Kétségtelen, hogy a kisántant genfi konferenciáján igen sok, nemzetközileg nagyon fontos kérdéssel foglalkoztak. A tárgysorozatot most kibővítette az, hogy a Liga Tanácsa igen sok olyan kérdést, amely a kisántántól a lehető legközelebről érinti, egyáltalán nem intéztetvel — vagy nem úgy intéztet el, ahogy azt a kisántant szerette volna.

Egészen biztos, hogy a kisántant konferenciáján behatóan fogják tár-

## EURÓPAI KIFOGÁSOK A KANADAI TERMÉSBECSLÉSEK ELLEN

Kanadában mi meg vagyunk győződve, hogy a nyilvánosságra kerülő termésbecslések a legalaposabb utánjárásal és a legteljesebb munkával készülnek. E véleményünk megváltoztatására semmi okunk nincs és épen ezért érthető csodálkozással olvassuk az alábbi európai véleményeket a kanadai termésbecslések megbízhatóságáról. Szól pedig ez a vélemény a következőképpen:

Kanada a háború után a világ legfontosabb gabonaexportőr állama lett. Németországba például, — amely ország legfontosabb agrárpiaca Európának, rozsot is, búzát is Kanada szállít leg többet. Ugyanilyen mérték-

ben vett részt Kanada a többi importállam, így elsősorban Anglia és Franciaország ellátásában is.

Eppen emiatt elsőrangú fontossággal bír a piaci helyzet megítélésére a kanadai termésbecslés.

Ujabbban a kanadai becslés módszere ellen mindinkább több kifogás merült fel. Az utóbbi évek tapasztalata ugyanis azt igazolta, hogy az eltérések oly hatalmasak a két becslés között hogy méltán ingathatják meg azok helyességében a közvélemény bizalmát.

1908-ban adta ki Kanada az első termésbecslést amerikai rendszer szerint. Közvetítették a

fontosabb kenyérgabonaművek és takarmányfélék vetési területét, valamint a vetések kondícióját. 1918-ban megváltoztatták ezt a rendszert és azóta a vetésjelentések anyagának gyűjtése olyképpen történik, hogy az iskolákban a gyerekeknek kérdőíveket osztanak ki, hogy szüleikkel azokat töltsék ki és a tanító összegyűjtve azokat eljuttatja a központi statisztikai hivatalhoz.

Az ilyen módon összegyűjtött je- lentések kiegészítése a vasúttársaságok tisztviselői segítségével történik.

Van azután a statisztikai hivatalnak vagy 5000 szaktudósítója, akik szintén közreműködnek a vetésjelentések összeállításában. A módszer az egyes tartományokban nem egyforma, mert például Quebec és Ontario tartományban egyedül a statisztikai hivatal tudósítói utján állapítják meg a vetéshelyzetet, míg British Columbiában a farmereknek kiküldött kérdőíveket a posta osztja szét és gyűjti össze.

A szaktudósítók főleg vasúti tisztviselőkből és a mezőgazdasági bankok és hitelszövetkezetek vezetőiből kerülnek ki.

Számszerű becslést egy évben háromszor eszközölnek és pedig először szeptember 10.-én másodsor november 10.-én és harmadszor január közepén. A kondíció megállapításban követik a római nemzetközi intézet általános módszerét.

A statisztikai hivatalon kívül a kanadai buzapool szintén foglalkozik a vetés helyzet megállapításával és gyűjtőállomásai révén felvételeit készít a vetések helyzetéről.

Mindezekből kiviláglik, hogy a kanadai termésbecslés módszere nagyon labilis alapot nyújt a helyzet pontos megítélésére.

Eppen ezért a nemzetközi nagy cégek Kanadában külön tudósító hálózatot tartanak fenn, hogy megbízható jelentésekhez jussanak a kanadai termés állásáról. A Pool ugyanis havonkénti felvételeit nem publikálja, ha nem azt elsősorban üzletpolitikai alátámasztásához használja fel.

— Meglátod, feleség, hogy ezt is egyszer elviszik.

— Hogy is ne, — mondta az asszony. — Ha kelmed az édesapja, én meg az édesanyja leszek, ki venné el tőlünk. Különben is van törvény s ha törvény nincs, van király s van császár. Odamegy kelmed az alázatos szives kérésével. Más is ment oda. A király mégis csak jobban tudja, mi az igazság, mint a törvénybíró.

— A már igaz, — mondta Mihály. — Nem is sajnálnám a fáradságot.

Erre azonban nem került a sor. A jegyző segítségével szépen elintézték az ügyet az árvaszéknél és Jóska a Mihályék örökebe fogadott fia lett. Mihály írást kapott róla és örömeiben nagyokat lapított az asszony háttára:

— Mégis jobb gólyamadár voltál te! Majd a gyerekekhez fordult és megsimogatta: — Ha megölöd, neked adom a borjut. Ökör lesz addig abból is!

A gyerek azt felelte, hogy jobban szereti a csikót, mint a borjut, mert borjun nem lehet lovagolni.

— Meglátod, asszony, — mondta Mihály — huszárkatona lesz belőle!

Aztán a szögletbe nyult a pálcája után.

— Hová megy kegyelmed? — kérdezte az asszony.

Felelte Mihály: — Visszacserélem a csikót.

### Keletkanadában

a legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénzküldési iroda.

Pénzküldésekért teljes felelősséget vállalok.

HÁZAK, FARMOK STB., ADÁS-VETELET INTÉZTESSE VELEM

Bármilyen ügyes-bajos dolgában forduljon hozzám:

## LOUIS SZABO

BOX 244 515 SOUTH Main Str. Welland, Ont.

A „CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS“ magyar megbízottja.

gyalni azt az egyre élesebben kialakuló ellentétet, amely Olaszország és Jugoszlávia között van.

Es azután természetesen itt van az örök szálka a kisántant szemében: Magyarország.

A szentgotthárdi fegyvercsempészési incidensből kifolyólag a Liga Tanácsa Magyarországot teljesen fehérre mosta. Ezt most Románia és Csehszlovákia, valamint Jugoszlávia, egyáltalán nem lesz hajlandó tudomásul venni.

Azonkívül itt van gróf Apponyi Albertnek a levele, amelyet a Tanács legutolsó ülésén olvastak fel. Az ősz magyar államférfi ebben nyíltan kijelentette, hogy a magyar kormány nem lesz hajlandó elfogadni azt az ajánlatot, amelyet a bukaresti kormány az erdélyi magyar birtokokok kártalanításának ügyében tett.

Kétségtelen, hogy az optáns ügy miatt még óriási viharokat fog, legálább is akar, a kisántant felkavarni.

Egyáltalán nem csinálnak titkot abból, hogy Csehszlovákia és Jugoszlávia a fegyvercsempészés ügyéből kifolyólag teljes mértékben azonosítja magát Romániával.

### MUSSOLINI TEMETTETETT EL EGY MAGYAR CIGANYPRIMÁST

Mussolini miniszterelnök köztudomás szerint a legelfoglaltabb emberek közé tartozik s éppen ezért különösen

### Igy született egy magyar vers...

Alább a winniepei nemzeti kulturális verseny leg- rissimebb magyar termékét mutatjuk be, Kovácsné Páll Rózsa „Uton Nyugatra” című gyönyörű versét. Azt hisszük, nem tévedünk, amidőn K. Páll Rózsa a kanadai magyarság legtehetségebb költőjének tekintjük, aki egyetemes vonatkozásban is egészen elsőrangú tehetség. Ezt a versét férje, Kovács Ferenc, hamiltoni magyar ref. lelkész angolra is lefordította és a vers a Manitoba Free Pressben is megjelent. Reméljük, hogy K. Páll Rózsa első kanadai versét rövidesen további értékes termelések követi.

### UTON NYUGATRA...

Erdő, erdő, erdő ...  
Bozontos, élő, zsongó ...  
Titokzatos ... borongó ...  
Karcus fenyő integet  
Zöld selymet tereget, lenget  
S millió fehér törzs nyír  
Üde szűz karját tárja.  
És bozót ... és bozót ... és bozót  
Százitku leveles ringás,  
Áttörhetetlen indás.  
Mind ... mind a Jövőt zárja,  
Becézőn, féltőn, melegen,  
Mint asszony hűs öle,  
Idege — száz ina — száz ere.  
Takargat jövőt, terveket,  
Városokat, gyárakat  
S millió drága életeteket,  
Miket e végtelen erdőtenger  
Hűs zöldje simogat ma ...  
De jönnek ... de jönnek ... de jönnek.

Ó vándor, ki ringva, robovva  
Suhansz e suttogó lombvizeken  
Hullasz bele multad bánatát lobogva.  
Nem érzed? A jövő gyökere benned.  
A kék ég hugai, drága vizek  
Neked intenek. Meztelen kincseit  
Im neked kínálja ... kitarja a föld.  
Te ... Te vagy az élet ere itt.  
Isten csodatűzét  
Nem érzed perzselni agyadban, szivedben?  
S unokáid erejét nem érzed kebledben feszíteni? ...  
Teremteni ... teremteni ... teremteni ...

S már int is feléd színesen  
A zöld tenger első ligete,  
Remények fehér lobogója:  
WINNIPEG — ígéret szigete!

### HAZASSÁG

— Kártyázik az urad?  
— Nem.  
— Iszik?  
— Azt sem.  
— Nem ad pénzt?  
— De ad.  
— Akkor rémes dolog lehet a te házasságod, Esztikém, mert miről is tudsz te akkor panaszkodni?

nős jelentősége van annak a kedves figyelemnek, amelyet egy szegény, agrárszakadt magyar cigányprimás iránt tanúsított. Kőcsé Bertalan volt ez a jobb, sorsra érdemes cigánymuzsikuss, aki öres óráiban nótaszerzés- sel is foglalkozott. Az egyik kedves, hangulatos dalát Mussolini miniszter elnöknek dedikálta és meleg ajánló sorok kíséretében meg is küldötte neki. A Duce, aki kitűnő zenész, bizonyára lejárta a magyar cigányprimás egyszerű szerzeményét s az meg is tetszhetett neki, mert titkári hívtala utján megköszönte Kőcsé Bertalan figyelmét. Közben a cigányprimás megbetegedett, kórházba került s minthogy népes családja megsyn- lette keresetnélküliségét, levélben fordult az olaszok hatalmas miniszter- elnökéhez, akitől, súlyos helyzetére hivatkozva, anyagi támogatást kért. Allig ment el a levél Rómába, a cigány primás állapota hirtelen válságosra fordult s a szerencsétlen ember rövidesen meghalt. Amikor Mussolini ezt megtudta, azonnal utasította a budapesti olasz követséget, hogy Kőcsé Bertalan özvegy részére utaljanak ki kétszáz pengő gyorssegély címén. A szomorú sorsba jutott család természetesen hálaülköz fogadta Mussolini adományát, mert így lealább emberségesen eltemethették halottjukat, aki szerzeményével néhány kellemes perccel szerezett Itália hatalmas urának.

—

lyemzástól ajándékoztak a templom- nak, melyek a napokban érkeztek meg az óházából. A két nehéz selyem- maszt lobogó a budapesti Hermina nővérek művészi munkája s a Szt. Mária, mint a Rózsafüzet- nője, a másikon pedig Jézus/IZA- kihimerve

# MAGYARORSZÁGI HIREK



A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
— BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI —

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME:

HEGEDUS SANDOR UCCA 18. IV. 2.

## Szabolcsból jön a legtöbb kivándorló Kanadába

Még nagyban folyik a Kanadába induló kivándorló csoportok összeállítására és utnak indítása, de a Kivándorlókat Védő Iroda már fel is dolgozta az év első öt hónapjának Kanadára vonatkozó statisztikáját. Sok érdekes adatot lehet ebből a statisztikából kiolvasni, mert hiszen a számok legpontosabban mutatják, hogy milyen a helyzet most és a múlt évvel összehasonlítva a különbségből nagyszerűen meg lehet állapítani, hogy a Kanadába irányuló kivándorlási mozgalom mennyiben módosult az utolsó évben.

1928 első öt hónapjában Magyarországról 2582-en vándoroltak ki Kanadába. Ha most már azt nézzük, hogy ez a szám mekkora az egész évhez képest, meg lehet látni, hogy a legtöbb kivándorló és pedig számszerűen 513, Szabolcs és Ung megyében vette kezébe a vándorbotot, hogy Amerika északi részében próbáljon magának új hazát keresni. A statisztikában második helyen Borsod, Cömör és Kishont megyék állanak, 360 kivándorlóval. Ez a két adat is mutatja, hogy a kivándorlás a csontka vármegyék közül, a határról a legerősebb, hogy nem mese, hanem valóság, hogy a Trianon az ország élő husába vágott és lehetetlenné tette hatalmas vidékeknek életét. A trianoni határnál megállt a munka, megállt minden, ha az emberek nem akarnak elpusztulni, új hazát kell nekik keresni.

A harmadik megye, ahonnan 264-en mentek ki az idén Kanadába, Heves. Innen valamikor kevesen vándoroltak ki. Hogy most egyszerre ennyien kértek utlevelet, indultak utnak, mutatja, hogy a megye gazdasági viszonyai gyökeresen megváltoztak. És tényleg így is van. A bortermelés válsága, sajátos válság, a tönkrement szőlőgazdák nem bírják szőlőiket megműveltetni, a munkásoknak nem jut napszám, nincs kereset, nincsen kenyér, ki kell vándorolni, munkát keresni.

A többi kivándorló eloszlik a csontka ország megmaradt megyéi között, körülbelül egyforma arányban. Egyik helyről se mennek ki különösen sokan, viszont nincs már olyan megyéje az országnak, ahol ne kértek volna egynehányan Kanadára érvényes utlevelet.

Ezek az ideai számok voltak, ha most ennek az öt hónapnak a statisztikáját az elmúlt évvel hasonlítjuk össze, azt látjuk, hogy a kivándorlás erősen csökkent. Az idén negyven százalékkal mentek ki kevesebben, mint tavaly és ha a beadott kérelmeket statisztikába vesszük, akkor még kevesebben, mint tavaly.

De ilyen nagy eltolásánál mégis azt kell mondanunk, látjuk, hogy az ország gazdasági viszonyai, ha lassan is, de már javulnak. Az emberek inkább találnak munkát, vagy talán inkább reménykednek, hogy majd idehaza is jobb lesz.

De csökken a kivándorló száma azért is, mert az emberek óvatosabbak lettek. Nem indulnak neki pár dollárral a zsebükben, vakmerően, meggondolás nélkül az ismeretlen nagyvilágba. Akkor mennek, mikor ismerősök, rokonokhoz mennek, vagy legalább is amikor megbízható helyről pontos értesüléseket szereztek arra nézve, hogy ahova menni akarnak, ott várják a munkás kezét, kilátás van arra, hogy szorgalommal és kitarással vihetik valamire.

Ma már sokan mehetnek, sokan mennek is így, mert hiszen a legutóbbi időben nagyon meg erősödött Kanada magyarsága. Ennek érdekes bizonyossága, hogy mennyien hozták ki most már családjukat azok közül, akik úgy mentek ki, hogy körülnéztek. De mert boldogulnak, és kint is akarnak maradni, kihagyják a feleséget, gyerekeket. Négyezerkilencven asszony és gyerek ment ki az idén az első öt hónapban, és ez a szám csak az asszonyokat, és tíz éven aluli gyermekeket jelent, mert a tíz felüliek már mint külön személy és nem, mint családtag szerepel a statisztikában.

Ezek a kivándorlók már nem a bizonytalan jövő elé mennek, meleg otthonra várja őket a férj, az apa, aki már elvezette a munka legnehezebbjét. Elhelyezkedett, állandó munkát talált, megismerte a viszonyokat, sőt már egy kis tőkét is gyűjtött, sőt nem is mondhatjuk, hogy kicsit, mert a család kihozta bizony jó sok pénzbe került. De ezt el tudja küldeni és most bizalommal várja a családot, hiszen sokkal könnyebb az élet, ha mind együtt vannak. Akkor már otthon építhetnek az idegenben is, otthon érezhetik magukat sok ezer kilométerre a régi hazától. Az asszony gondoskodik a házról és amint nőnek a gyerekek, könnyebb lesz az élet, több a munkás kéz, amely építi a boldogulás útját, azt is, amelyik az állandó új hazához, vagy azt, amelyik egyszer a jövőben a visszatéréshez vezet.

PAISZ ÖDÖN

HÉT EMBERT MEGÖLT A VIHAR MAGYARORSZÁGON

BUDAPEST, június 18. — MAGYARORSZÁG NYUGATI ÉS DÉLI VIDÉKEIN HIHETETLEN EREJŰ VIHAR PUSZTÍTOTT, AMELY KILÉNC KÖZSÉGBEN ÓRIASI KÁROKAT OKOZOTT EMBERLELTEN ÉS ANYAGI KÁROKAT IS. KÖRMEZŐ — A JELENTÉS SZERINT — A VILLÁM BECSAPOTT EGY TEMPLOMBA ÉS KÉT EMBERT MEGÖLT. ÖSSZESEN HÉT EMBERT MEGÖLT A VIHAR ALDOZATÁVA.

## KEDVES MISTER...

Tulajdonképpen még nem is hívhatnám így, mert hiszen ebben a pillanatban, amikor ezeket a sorokat írom még bizony egyszerűen csak „úr”, de mire a levelem megtalálja már nem lesz Európában, már Mr. lesz, már Kanada földjén fogja keresni a boldogulást. Most indul feleségével és kis fiával a hosszú utra, most cserélj új hazát, úgy érzi, hogy mögötte egészen fekete az ég alja, ellenben a messze jövőben fölcillan a remény, a boldogulás lehetősége.

Azért írok ezt a néhány sort Ön után küldeni, mert amikor beszélgettünk, egy kicsit talán túloztam is azokat a nehézségeket, amelyek Önre és családjára várnak, de mindezt nem rossz indulatból tettem, hanem azért, hogy feszítse meg minden energiáját, gyűjtse össze minden erejét az egyetlen nagy cél elérése érdekében.

Ismeretlenül állított be hozzám s elmondotta, hogy mindig gazdaságban dolgozott, ötszáz ember is volt a keze alatt. A mostani nehéz viszonyok azonban lehetetlenné tették számára itthon a boldogulást. Van valami kevés pénze, — igazán nem sok, — ezt dollárra váltotta fel. Zsebében már a hajójegy és indul is a nagy utra. Nem akar más, csak tanácsot, nem akar más, csak hallani valamit az új hazájáról. Előre megy, tőri az utat, és ha sikerül valamit elérnie, megy a fivére, sógora és két jó barátja. Nemcsak az ő helyzete nehéz, hanem azoké is szintén.

Ránéztem, filigrán, gyöngye testalkatu feleségére, akinek arcába hajlott az elegáns kalap, nem tehettem mást, kedves Mr., mint megpróbáltam a lehetetlent. Kezdem arról beszélni, hogy az intelligencia nehezen tud ma még elhelyezkedni Kanadában. Erre még nem elég erős az ország, amely akkor, mint Európa, lakóinak száma pedig csak valamivel több, mint csonka Magyarországnak. Azt vágta vissza, hogy egyszerű földművesnek megy ki. Már leszámoltam mindennel. A felesége valamilyen üzletben próbál elhelyezkedni addig, Ön megismeri a viszonyokat és véglegesen letelepedik egy helyen, ahol gazdálkodhatik. Magáért, önmagukért, a feleségéért is teszi, mert itthon nincs reménye az elhelyezkedésre, de elsősorban a gyerekeiért akar harcolni. A kis apróság és a még eljövendő életekért akarja a maga és a felesége életét feláldozni.

Ekkor már egy kissé gyöngédebben mondtam el a meg szokott megállapításokat. Az intelligens kivándorló mindig azt állítja, hogy az új hazában nem törődik semmivel, végzi majd az egyszerű földműves munkát, és amikor kint van, riad mindentől, fizikuma, lelki berendezkedése nem bírja az Újvilág megpróbáltatásait.

Nemcsak az Ön, hanem a felesége szeme is furesán csillogott, és amikor azt a tanácsot adtam, hogy legalább azt tegyék meg, hogy egy időre váljanak el és a férfi menjen előre megvizsgálni a nehézségeket a legnagyobb csatát, nem kerülte el a figyelmemet az sem, hogy az asszony önkéntelenül megszorította férje karját. Már elhatározták, nem hagyják el egymást egy pillanatra sem. Ők maguk állapították meg magukban az igazságot, hogy a bevándorló igazi gyöngesége az, hogy félig otthon él,

félig mindig otthon maradt családjára gondol és ezért nem tudja megtalálni lelkinyugalmát. Együtt, — Önök szerint — könnyebb lesz elviselni az uttörés sajtó kínjait, együtt könnyebben békélnek meg, együtt könnyebben harcolják ki a sikert.

Amikor elmentek kedves Mr., bizony nagyon nagyon el voltam érzékenykedve. Talán érezte is, hogy melegebben szorítottam meg a kezét, mint akkor, amikor bemutatkoztunk egymásnak. Amikor jártam a végtelen hőmezőket és a hőszőnyegen kerestem a magyarok lépteinek nyomát, nagyon sokszor az volt az érzésem, — elmondottam, megírtam már néhányszor, — hogy az igazi magyar hősök emlékeit kutatom. Most elindult egy hős, — a hős nem tudja, hogy hős, — csak azt érzi, hogy itthon munkaerőjét és képességeit a jelenlegi nehéz viszonyok között képtelen értékesíteni. Nem szalad lehetetlen álmoképek után, nagyon is reálisán, ceruzával a kezében tette meg számításait. Kanada még ismeretlen fogalom a számára, de már összegyűjtött annyi minden adatot, amiből legalább körvonalak kialakulhattak. Most kezdődik a szenvedés, a kínlóadás, most kezdődik az erőpróba. Lehet, hogy elbukik, akkor a hős alakja szétfoszlik, mint a kőd és az emberi társadalomnak újra lesz egy szomorú elbukottja, — ha azonban megmarad az a kitartás, az a magában való bizakodás, amely olyan imponálóvá teszi a férfias alakját és feleségének gyöngéd, törékeny figuráját, akkor a magyarság újra egy derék, nagyszerű embertípust ad az Újvilágnak.

Valahogyan úgy érzem, hogy az új magyarságban olyan erők is szunnyadnak, amelyeket mi még nem tudunk kellőképpen mértékeltetni. Ha ezek az erők valóban bizonyulnak, úgy megdől az a megállapítás, hogy egyenlőre még Kanadába a magyar intelligencia nem tudja megtalálni a maga helyét.

Kedves Mr., hajója után lobogtatom zsebkendőmet, azt kívánom tiszta szívből és lelkeimből, találja sokkal szebbnek, sokkal napyszerűbbnek azt az országot, mint amilyenek én látom, ha mással nem beszélék róla, ha magamban emlékszem vissza rá.

De ne csak az országot találja meg, hanem találja meg önmagát, önmaga és a családja boldogulását.

És ha egyszer már végleg beér a révbé, írjon egy pár sort, hogy a hős már levelet a páncélljait, amellyel a nehézségek ellen vértet fel magát és a hős helyett lehet már egyszerű, becsületes, igaz ember, ami mindennél több. Ebben a reményben üdvözlő igaz híve:

PAISZ ÖDÖN.

## Hétről-hétre

(A KANADAI MAGYAR UJSÁG tudósítójától)

Az elmúlt héten semmi fontos politikai esemény nem történt Budapesten. Inkább nemzeti ünnepek tekinthetjük Magyarországon ősz államférfiának, gróf Apponyi Albertnak nyolcvankettedik születésnapját, amelyet ugyan teljes csendben, de annál nagyobb lelkesedéssel ünnepelt minden magyar ember. Apponyi Albert ezt a patriarchai kort csodálatos szellemi és testi erőben érte meg, de Magyarországnak nagyon nagy szüksége van arra, hogy ez a legkiválóbb államférfi, aki öt mindig olyan nagyszerűen képviseli és védi az egész világ előtt, még hosszú évekig ilyen frissen teljesíthesse nagyszerű hivatását.

Egy másik, a magyarságot érdeklő családi eseményről is be kell számolnunk: Horthy Miklós, Magyarország kormányzójának unokája született. Az újszülött kisleány a kormányzó első unokája. Mult héten nagy kertünnepélyen látta a kormányzó és felesége Magyarországot társadalmának vezetői vendégül, amikor a családi eseményhez az egész vendégereg szívből gratulált az újszülött nagyszülőknök.

Pünkösöd is elmúlt, de bizony a tavaszról még eddig kós tolot se kaptunk. Ha egy-egy órára ki is süt a nap, nemsokára olyan északi szél kerekedik, akár csak február végén voltánk. Nagy szerencse, hogy a szeszélyes, sőt talán nem is szeszélyes hanem következetesen hideg időjárás ellenére is elég kedvezőek a terméskilátások. A szőlő, meg a gyümölcsök sinylették meg legjobban az éjszakai fagyokat, a kert vetemények közül is újjal kellett a kifagyott kényesebb palántákat pótolni, de a gabona felékben és kapásnövényekben

Telepítési, bevándorlási engedélyek.



Hajójegyek Pénzküldés

## Telepedjünk harmadtörlesztésre.

Minden kivándorló magyarnak egy a végső célja ez ben az új országban: az otthon alapítás; letelepedés. Sok fáradság, költség, alapos tapasztalat után végre

## sikerült kikereshünk a magyarságnak legmegfelelőbb földeket

oly feltételek mellett, amilyeneknél jobbat senki más nem tud ajánlani. Erre bizonyították az a sok magyar család, akik máris a mi földjeinken vannak. Az illetők jó és olcsó földhöz jutottak, vetőmagot kölcsön kaptak, az első három évben csak egyharmadrészt kell leadniuk a termésből tőke és egyúttal kamattörlesztésként, ami az első időben sokkal könnyebb kezdetet jelent, mint az általában a mai itteni viszonyok között elérhető. Mind a földek árait, mind a vásárlási feltételeket még az őszel lekötöttük, minek folytán messzeemenő biztonszágot nyújthatunk annak az új telepesnek, aki magának a segítségünkkel jövőt akar teremteni. — Irjon még ma felvilágosításért, vagy keressen fel bennünket!

**Pénzküldés** teljes jótállás mellett, AMERIKAI DOLLÁROKBAN, óhazai pénzben. SÜRGÖNYILEG, vagy postán. Az eredeti nyugtát visszaküldjük a feladónak. A legalacsonyabb árat számítjuk, pénzt közvetlenül, megbízható és leggyorsabban jutjuk a rendelkezési helyére

**Családja,** — rokonai — ismerősei BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEIT megszerezhetik. Ugyét nyugodtan reánk bízhatja. Hajójegy egye nálunk.

„PANNONIA“

## WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296, Main St.

SASKATCHEWANI IRODANK CIME:  
SASKATOON, SASK.  
BOX: 1630.



# ÖT HORVÁT POLITIKUST GYILKOLTAK MEG JUGOSZLÁVIÁBAN

ZÁGRAB, június 25. — A HORVÁT PARASZTPART KÉT VEZETŐ ALAKJÁT A HÉTEN A BELGRÁDI PARLAMENTBEN MEGGYILKOLTÁK. AZ ALDOZATOK NEVE: RADICS PÁL ÉS BASZARICSEK GYÖRGY. A MERENYLET ELKÖVETŐJE RACSICS PUNICA, MONTENEGRÓI RADIKÁLIS KÉPVISELŐ VOLT.

A MEGGYILKOLTAK HOLTTESTÉT SZOMBATON SZALLITOTTÁK FEL A HORVÁT FŐVÁROSBAN ÉS A TEMETÉST ÓRIASI TUNTEBESÜK KÖVETÉK, MELYEK FOLYAMÁN TOBBSZAZAN MEGSEBESÜLTEK ÉS SOKAN MEGHALTAK. ZÁGRABBAN ÉS HORVÁTORSZÁG TOBB VÁROSÁBAN VALÓSÁGOS LAZONGÁS FORR ÉS A KORMÁNY HIVATALOS LAPJA IS KENYTELEN ELISMERNI A HELYZET KÜLÖNÖSEN SÜLYOS VOLTÁT. A LAPOK SZIGORUAN CENZURÁZVA JELENNEK MEG, NAGY GRES HELYEKKEL AZ OLDALAIKON.

## NAGY ÜNNEPSÉGGEL AVATJAK FEL A WINDSORI TEMPLOMOT

A windsori magyar református templom felszentelésének műsora:

Vasárnap, július elsőjén: 4 óra 10 perckor templomszentelési istentisztelet D. u 3 órakor: Nagy istentisztelet, vendégek üdvözlése, a templom építse javára szóló adományok átadása:

Este 7 órakor: társas vacsora a templom basementjében. A vacsora alkalmával egy dolláros adományok kollektálása. Részvétel szabad mindenki számára. A vacsora ünnepély vezetője Rev. F. Kovács, Hamilton.

Hétfőn, július másodikán: délelőtt 11 órakor: Istentisztelet. Délután 3 órakor: társadalmi és vallásos ünnepély a templomban. Este 8 órakor a templom basementjében műkedvelő előadás. Színe kerül Virág Gyula népszínműve: „A HAJLEKTALAN” 1 felvonásban. Rendezik Csizsár Dezső és Csik Ferenc.

A „Hajlektalan” szereplői: Kuruc Sámuel; Csik Ferenc, Klára, a felesége; Mrs. Temeasy, Bandi, a fiuk; Csizsár Dezső, öv. Tamás Péterné; Mrs. Nagy, Katica, leánya; Csizsár Erzsébet, Kukurucz Szvetozár, szatócs; Tóth István, Stern Lázár, korcsmáros; Rákos István, Tononnár, nyug. kapitány; Tripszánszky Sándor.

A hétfői esti ünnepélyre belépési jegyek ára: férfiaknak 75 cent, nőknek 50 cent. A hétfői esti előadás után ifjúsági önképzőkörünk rendezésében és felügyelete alatt zene és szórakozás. Az estély végződik éjjel 12 órakor. Az előadás kezdete pontban 8 órakor.

Az istentiszteletek és egyéb ünnepélyek alatt helybéli és vendégművészeknek ének és zene betétele.

Vendégzerepel Székely Rudolf ur a budapesti Operaház baritonistája. A zenekar Erk Antal ur vezetésével állt működik.

Július 7-én szombaton este a Windsori Református Egyház műkedvelő gárdája Erk Antal és Rákos István rendezésében előadja Gárdonyi 3 felvonásos kitalált vígjátékát: „A bor” címmel. Külön műsor fog megjelenni erről az estélyről.

A windsori ref. egyház prezbitériuma

## REPÜLŐGÉPFN DEPORTÁLJÁK KUN BÉLÁT

BÉCS, június 19. — Bár a Bécsben kommunista üzemek miatt lefoglalt Kun Bélának és társainak a társasága június 30-án kezdődött a bécsi büntetőbírószágon, beavatott közből származó jelentések szerint az osztrák és a német kormány máris megengedést kért arra nézve, hogy Kun Bélát, a magyar proletár diktatúra gyásos emléki és vérszesz diktátorát repülőgépen fogják kitoloncolni Ausztriából Németországba keresztül. A hírek szerint Kunra a terhére rótt vád miatt börtönbüntetés vár, amelynek nagysága bizonytalan, de amelyek kiállítás után biztosan ki fogják toloncolni. A tervek szerint Kunt először Berlinbe viszik repülőgépen, ahol nyomban átteszik egy másik repülőgépre. Ez 3 gép fog

ja Kunt letenni a Balti tenger partján, ahonnan már a szovjet hatóságok vihetik tovább Leningrádba.

## Kanadai magyar vezeteti az amerikai zarándokokat

Szerkesztőségünknek kedves vendége volt e héten Lukács Sándor, a Red és White Star Lines közkedvelt magyar vezetője Saskatoonból.

Lukács Sándort az a kitüntetés érte, hogy bár még allg egy éve van Kanadában, őt szemelte ki az igazgatósága arra, hogy Koesuth zarándokoknak látogatására otthon viszonzandó, az augusztus 4-én New Yorkból a világ legnagyobb hajóján az 5655 tonna Majesticon induló társasákirándulást vezesse és az utasokat Budapestre kísérje.

A magyar kormány, hogy ezen utazás sikerét minél inkább biztosítsa, engedélyezte, hogy a kirándulás résztvevői az utlevéldíj fejében csak 3 dollárt, míg külföldiek a vízumért 2 dollárt fizessenek.

Lukács Sándor, az egész utazás alatt az utasok rendelkezésére fog állani, minden tekintetben gondjukat fogja viselni. Gondoskodni fog kényelmi körülményekről és szórakoztatásokról és a lehető legjobb ellátásról, amiről is a „Majestic” hajó világszerte híres.

A kirándulás résztvevői egy napot Párisban is fognak tölteni, hogy ezt a gyönyörű szép várost szakavatott utmutatás mellett megtekinthessék.

A hajójegy ára New Yorktól Budapestig és vissza New Yorkba, beleértve a párisi ellátás és szálloda költségeket, étkezést a vasuton és 3 napos teljes ellátást Budapesten csak 240 dollár.

Páris és Budapest megtekintése autobuszokon szakavatott vezetők közreműködésével a fenti árban szintén benne foglaltatik. Felejthetetlen szép emléke lesz annak, aki részt vesz ezen a kiránduláson.

Bővebb felvilágosítást nyújt a Pan nonia Western Canada Colonization Society 296 1/2 Main Street Winnipeg vagy bármely hajójegyügynök.

## Megkezdődött a harmadik finn-ugor kongresszus Budapesten

BUDAPEST, június 11

Ma reggel futott be a nyugati pályaudvarra Szabó felől a különvonat, amely a magyarokkal rokon finn és eszt vendégek második csoportját hozta a magyar fővárosba. A különvonaton körülbelül ezer vendég érkezett Budapestre.

A vendégek ma és holnap a fővárost fogják megtekinteni. Holnap délután elvitték meg ünnepélyes keretek között a kormányzó jelenlétében a harmadik finn-ugor kongresszust az Akadémia nagytermében. A kongresszus előtt istentiszteleten vesznek részt a vendégek, akiknek tiszteletére vasárnap délután a Margitszigeti MAC-pályán nagy finn-est magyar népneműségeket rendeznek. Néptáncosok és Kalevala énekesek felvonulásaival kétezer dalos magyar, finn és eszt dalokat fog előadni a népneműsége.

Az eszt képviselők délelőtt megér zott fel. Zsitvay Tibor elnök színe

keztek a parlament épületébe Ants el fogódott hangon válaszolt: Pilp, az eszt köztársaság volt elnökük, a dorpatit egyetem jelenlegi nem zeteközi jogi professzorának vezetésével az eszt parlament tagjait. Mi magunk vel. A képviselők részéről Ants Pilp is jól tudjuk, hogy a vér nem válik rendkívül meleg hangon közönlötté vizsé. Ha ránk is szakadt ez a végtelen magyar éjszaka, ti, a mi testvéreink megújodottan kerültek ki ebből a világegyéből és feltudatott szabadsulni az orosz barbárság hatalma alól.

— Ebben a súlyos helyzetben, mondotta többek között Ants Pilp, amelyben most Magyarország van, a mi szívünkben is visszhangot talált ennek a népek győtrődése és szenvedése. Egészen biztosak vagyunk abban, hogy eljön az az idő, amikor győzni fog a magyar igazság.

Szívünk mélyéből kívánjuk a testvérmunkáknak, hogy a szenvedések tüzeiből megújodottan kikerülve érhesse meg a jobb magyar jövőt a magyar igazság megvirradását.

A beszéd után lelkes éljenzés hang

## Százhuszezer dolláros vonatrablás Torontóban

TORONTO, június 25. — A C. N. R. EGYIK POSTAKOCSIJÁT SZERDÁN REGGEL AUTOMOBILOS BETÖRŐK KIRABOLTÁK S KÖRÜLBELÜL SZÁZHUSZONÉZER DOLLÁR ÉRTÉKŰ KÉSZPÉNZT, KÖTVENYEKET ÉS EGYEB ÉRTEKEKET VITTEK MAGUKKAL.

A NAGYSZABÁSÚ BÜNTÉNYRE SEMMIFÉLE VILÁGOSSÁG NEM DERULT EGÉSZEN PÉNTEKIG, AMIKOR A DETEKTÍVEK A VÁROS EGYIK LEGELŐKELOBB RESZEBEN HATALMAS ÉS ELEGANS AUTOMOBILT TALÁLTAK, AMELYNEK FELKUTATÁSÁNÁL MINTEGY SZÁZHUSZÉZER DOLLÁR ÉRTÉKŰ KÖTVENYET ÉS EGYEB ÉRTEKPAIROST FEDEZTEK FEL MEGALLAPITOTTAK, HOGY A POSTAKOCSIRABLÁST HAT FEGYVERES ÉS ÁLARCOS RABLÓ KÖVETTE EL, AKINEK TOVÁBBI KUTATÁSÁRA ÉS ELFOGATÁSÁRA A RENDŐRSÉG KÉTEZER DOLLÁR JUTALMAT TÚZOTT KI.

## A ROMÁNOK A BÁNSÁG UTOLSÓ MAGYAR ISKOLÁJÁT IS MEGSÜNTETIK

KOLOZSVÁR, június 14. — Angheluzku, román közoktatási miniszter egyik legutóbbi kelt rendeleteivel a kisebbségi iskolák egész sorából vonta meg a nyilvánossági jogot.

A rendeletet, amely kimondja, hogy az iskolától a nyilvánossági jogot megvonták, román tanítási nyelvet rendeltek el a növendékek legközelebbi vizsgájukat már állami bizottság előtt román nyelven kötelesek letenni, csaknem egyszerre kapta meg a temesvári-józsefvárosi római katolikus zárda leány-liceuma, tanítónőképző intézete, valamint a gyárvarosi zárda polgári iskolái, az aradi, lippai és oravicabányai zárdák polgári iskolái és a temesvári római katolikus polgári fiúiskola.

Hasonló rendeletekkel gyors egymásutánban vonták meg a sepsiszentgyörgyi régi, nagyhírű Mikó-kollégium majd a brassói és kézdívásrhelyi római katolikus főgimnáziumok nyilvánossági jogát.

Ugyanez a sors érte a kolozsvári református kollégiumot, a temesvári belvárosi polgári leányiskolát és a perjámosi polgári leányiskolát.

Összesen 14 kisebbségi iskola felett kondult meg egyszerre a lélekharang, de a jelekből következtetve, a sorozat még folytatódik. Erre vall az évszázados temesvári piarista főgimnázium ellen megindult akció, mert annak ellenére, hogy szerzetesrendi iskola, a közoktatásügyi minisztérium nem akarja felekezeti kisebbségi iskolának elismerni, úgyhogy a főgimnázium egyes osztályai fokozatosan be kellett vezetni a tiszta románnyelvet oktatást. A jövő tanévben már csak a legmagasabb, a VII. osztályban lesz magyar nyelvű tanítás; az azt követő tanévben már ebben az osztályban sem s ezzel megszűnik a Bácság egyetlen magyar középiskolája is.

Angheluzku miniszter egyébként leírta értesítette a piaristákat, hogy a főgimnázium nyilvánossági joga csak a jelenlegi tanévre vonatkozik s az intézetben eszentul csak olyan tanárok taníthatnak, akiknek megvan a román képesítési vizsgájuk, amely a régi tanárok nem rendelkeznek. Egyidejűleg arra is kötelezte a miniszter a piaristákat, hogy a tanári kar-

## A JUBILEUMI ZASZLÓ SZÖGEIN AZ ALÁBBI NEVEK SZEREPELNEK

STOCKHOLM, Sasek, június 26. Scitovszky Béla dr. m. kir. belügy miniszter, Sztranyovszky Sándor belügy államtitkár, Dr. Aldássy József miniszteri tanácsos, Bárdó Fláth Miklós miniszteri o. tanácsos, Dr. Serédi Jusztinián O. S. B. bíbornok, éresk Mgr. O. E. Mathieu D. D. Archbp of Regina, Gr. Mikek János megyéspüspök, Dr. Hanauer István megyéspüspök, Hon. J. M. Uhrich M. D. Haydin Albert, Dr. Winter Károly főkonzul, Schefbeck István konzul, Br. Perényi Zsigmond, Mgr. Z. H. Marois V. G. Mgr. Geo. E. Grandbois, Ft. Turi Béla, Ft. Dr. Wéber Pál, Ft. Böhm Károly, Ft. Dr. Zsigovits Béla, Ft. Lis-cherong Gáspár S. J. Ft. Hemm János S. J., Ft. Dr. Szabó János, Ft. Dr. Mosonyi Lipót, Ft. Dr. Komlóssy Miklós, Ft. Denk Rudolf, Rev. J. Piro, Rev. J. G. Vorst, Rev. F. Woodcutter, Rev. P. Ueberberg O. M. I., Rev. J. Seltmann O. M. I., Ft. Soós István, Ft. V. d. csa Imre, Ft. Solymos Oszkár, Ft. Blichhardt Tivadar, Ft. Dr. Csáki Benjámin, Ft. Rácz József, Ft. Dr. Nyíri István, Slachta Margit tv., Rónai Paula tv., Thomas Gellay, W. C. Casey, A. A. Gardiner, Br. Liphay Béla, Horváth István, Pilcsák György, Koczka János, Banga István, Trohák Péter, Ft. Dr. Sántha Pál.

## REGINA HUSZONÖTÉVES — GRATULÁLUNK

REGINA, Sask, június 25. — Regina városának 25 éves születésnapját tartotta meg a Kiwanis Club kedden este a Saskatchewan szállodában. Az ünnepségen nagyon sokan megjelentek a város és a tartomány előkelőségei közül, a legnagyobb óvatlanságban azonban a legelső férfiyereket üdvözölték, aki 25 esztendővel ezelőtt született Regnában. Az illető W. Selby, főcserkész büszkén és boldogan köszönte meg a gratulációkat.

## Felszentelték a katolikus templom alapkövét

WELLAND, Ont, június 21. — MacNeil, torontói érsek vasárnap szentelt e be a városban építendő kath. magyar templom alapkövét. A szentelési ünnepen számos egyházi személyiség vett részt, valamint a magyarság is, imponáns számban jelent meg. A keleti egyházakat Dr. Nyíri István, wellandi és Hédy Jeromos, montreáli r. k. magyar plébános képviselte.

### BEKEVAR, Sask.

Dezső Imre, régi telepes, akinek az utóbbi időben egy kis vegyeskereskedése volt, 22-én hosszas szenvedés után Kipungon meghalt. Már 15 éve asztma betegség gyötörte, azonban erős, megkedzett természetével 1-láig győzedelmeskedett az ellenség felett. Most két hete azonban a betegség levette lábáról és ágyának esett. Felesége, az ismerősök, barátok mindezzel mindent megtettek, hogy halálós ágya csendes és nyugodt legyen, de semmi erősség nem használta, ma már csak emléke él.

Temetése vasárnap nagy számú résztvevők és részvétel mellett folyt le, a békevári templomban Kovács tiszteletes nagyon szépen méltatta a halott érdemét, kit a békevári templomban helyeztek örök nyugalomra.

**Eladó földbirtok**  
Az Otthon nevű magyar telepen eladó egy 160 holdas földbirtok. Művelés alatt van 100 hold, a többi is szántó. Jó három szobás lakással. A birtokkal van két ló, 1 szekér, egy szánka és 1 kettős eke. A birtok azonnal átvehető.  
Ára holdanként 22 dollár. A vételkor nyolcszáz dollár fizetendő; a többi pedig a termés feléből törlesztendő.  
Jöjjön vagy írjon az alábbi címre:  
**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 514. YORKTON, Sask.

**EATON'S BIG BARGAIN BOOK**  
88 PAGES BRIMMING WITH BARGAINS



**EATON SALE**  
a legolcsóbb!  
Ha bármire van szüksege a farmon, kertben, a ház körül, ha szép és tartós ruhát, cipőt, stb. akar venni, maga és családja számára a legolcsóbb áron, írjon az új EATON árjegyzékért, amit bárhová ingyen küldünk.  
Küldje be rendelését postán mielőbb, hogy a sok dollárt megtakarító EATON SALE előnyeit élvezhesse.



**EATON'S SALE**  
MID-SUMMER

**T. EATON CO LIMITED**  
WINNIPEG CANADA

# A magyar kultúra győzelme volt a winniepegi verseny

MAGYAR STILUSU HAZAT ÉPITENEK WINNIPEGEN — HOGYAN SZEREPELTEK A CSEHEK, SZERBOK ÉS ROMANOK?

A winniepegi nemzetiségi kiállítás két is kaptak ők az új bevándorlókkal és verseny egyformán nagy sikere volt azoknak, akik rendezték, mint azoknak, akik részt vettek benne és művészi élvezete azoknak, akik meg látogatták. Kanada különböző nemzetiségei úgy érezték, hogy öt napon át övük volt ennek a városnak egyik pontja és a kiállításon színebe öltöztetve lelkük szívesen ölelkezett a látogató régi kanadásköveivel. Mindenki örült, mindenki kedves volt, mindenkinek az arca mosolygott és úgy éreztük, hogy a régi Kanadáskövek csodálkozva vették észre, hogy milyen érté-

ket is kaptak ők az új bevándorlókkal és verseny egyformán nagy sikere volt azoknak, akik rendezték, mint azoknak, akik részt vettek benne és művészi élvezete azoknak, akik meg látogatták. Kanada különböző nemzetiségei úgy érezték, hogy öt napon át övük volt ennek a városnak egyik pontja és a kiállításon színebe öltöztetve lelkük szívesen ölelkezett a látogató régi kanadásköveivel. Mindenki örült, mindenki kedves volt, mindenkinek az arca mosolygott és úgy éreztük, hogy a régi Kanadáskövek csodálkozva vették észre, hogy milyen érté-

## Tarka-barka képek a szállócsarnokban



Csegey Mariska és Pápai Sárka a két kis magyarruhás Kovács gyerekekkel

kézfestésű gyapju és gyöngyházzal ékesített hegedű tartozik. Végül a jugoszlávok és a csehslávok kiállítása következik. El kell ismernünk, hogy a csehek szépen ki-himzett ingei, a szerbek fonott butorai és izléses fonott bárbockorai tényleg a szláv népművészetet dicsérik, bárha úgy láttuk, hogy tulajdonképpen a tót és horvát motívumok dominálnak, ezzel is bizonyítván nemcsak azt, hogy a Magyarországon élő kisebbségek oly szabadon gyakorolhatták sajátos nemzeti kulturájukat, hogy még az, illető országok népművészetét is fel-ülmúlták, hanem azt is, hogy az utód államokban a természetesen üleg Magyarországhoz tartozó elem a legértékesebb.

### A CSEHEK MEGINT ELSIKKASZTOTTÁK A SZLOVÁKOKAT

Bár nem szívesen említi az ember politikumot ott, ahol művészetről van szó, mégsem lehet megjegyezni nélkül hagyni, hogy amidőn a csehek jóformán kizárólag tót munkákkal szerepeltek, a szerbek illetve jugoszlávok pedig csupa horvát munkát állítottak ki, a csehek, ahol lehetett, teljesen elsikkasztották a tótakat és magukról beszéltek és a maguk cseh himnuszát nyomtatták rá is a magyar zenei rész programjára is. Ez a szó, hogy „Szlovák” vagy „horvát” alig szerepelt, mindenütt csak „csehek” és „jugoszlávok” hallott emlegetni az ember. Arról nem is beszélünk, hogy emellett egy cseh, mint a jugoszlávok egész sereg magyar dolgot állítottak ki, mint saját munkáikat, ugyanakkor zenei részben saját szereplőjük nem volt, csupán egy angol hölgy énekelt cseh és szerb viseletben cseh és szerb népdalokat. A románok teljesen elmaradtak a kiállítástól, amit senki sem sajnált, legkevésbé természetesen a magyarok.

A kiállításon résztvevő magyar hölgyek természetesen nem mulasztották el, hogy az illetékeseket felvilágosítsák a tényleges helyzetéről. Mindent egybevetve örömmel és hálával állapítjuk meg, hogy a kiállítás és a verseny minden tekintetben csak dicsőséget szerzett a magyar névnek. A kiállított tárgyakat a jövő héten rendezik el és rövidesen visszajárogatják a kiállítóknak. Ugyancsak akkor történik az elszámolás azokkal, akiknek tárgyait sikerült eladni.

A verseny a szombaton este a Walker színházban rendezett hangversennyel záródott be, amelyen valamennyi nemzetiség részt vett. A közönség valóságos nyiltzini taggal jutalmazta Mrs. Mohaleket és a kisérő cigánybandát és Winnipeg egyik legnagyobb angol lapja, a Tribune úgy emlékezett meg Mrs. Mohalek előadásáról, mint amely az egész zenei rész legkiemelkedőbb és legművészebb teljesítménye volt. Ugyancsak nagy sikert aratott Csegey Mariska is magyar táncával.

A Handicraft Guild vezetősége annak közlésére kért fel bennünket, hogy a kiállított tárgyak visszaadását csak pénteknek kezdik meg, addig rendezés és szortírozás lesz, amiért a péntek előtt senki ne forduljon a bizottsághoz.

Öszinte hála illeti ezért mindazokat, akik a kiállításban és a hangversenyeken művészi teljesítményükkel a magyar névnek dicsőséget szereztek. Nem lehet megemlíteni azt a sok száz nevet, akiknek viselői egy-egy lelkesedéssel sorakoztak fel a magyar kultúrának ezen nemes harcára, de köszönetet kell mondanunk elsősorban Mohalek Dezsőnek és feleségének, a két kitűnő magyar művésznek azért a munkájáért, amely a zenei részt valóban művészi színvonalra emelte. Köszönet illeti azokat is, akik vidékről jöttek el, hogy a kiállítás fényét emeljék, így Demetrovics Dezsőnek, aki a cigánybandát vezette, Csegey Mariskának, aki gyönyörű magyar táncával szerzett újabb barátokat a magyarságnak, a két kis Kovács gyerekeknek, akik magyar ruhában emelték a kiállítás kedvességét és színét. De köszönet illeti mindazokat, akik a kiállításra bármit is beküldtek és ezáltal lehetővé tették, hogy az elmúlt öt nap a magyarságnak mindig színes emléke maradjon. A zenei műsor a Royal Alexandra szállójában részben pedig a Walker színházban került előadásra és ha itt minden részletre nem is térünk ki, meg kell állapítani, hogy művészeink mindenütt kitétek magukért.

A kiállításról tudósítónk a következőkben számol be:

A Kanadai Kézimunka Szövetség winniepegi csatlányának rendezésében megtartott „Ujkanadások kézimunka kiállítása” olyan színes képet mutat a Royal Alexandra Szálló nagy csarnokában, amelyben a kanadaiak ritkán gyönyörködhetnek.

Mindjárt az első legszembetűnőbb páholyban foglalnak helyet a kanadai magyarok művészi munkái s el fogulatlan, angolszarmazású szakértők szerint is az anyagos címerrel díszített piros, fehér, zöld lobogó oltalmában kiállított kézimunkák a legszebbek.

Míg a kiállítás megszervezésének nehéz munkája főképpen Miss Peters és Mrs. Williams érdeme, a magyar osztály elrendezése elsősorban Schebeck Istvánné és Nemes Gusztávné izlését dicséri.

A magyarruhás Pápai Sári utmutása mellett rengeteg ember csodálta meg a kanadai magyar asszonyok művészi kézimunkáját a kiállításra

A beszéd igen kedvező fogadtatásra talált és kellemesen oldotta fel a kissé kínos hangulatot. Meg kell azonban állapítanunk, hogy a továbbiak folyamán csak a legnagyobb előzenyiséget és megértést lehetett tapasztalni, mely a versenyek vége felé valósgos ünnepléssé változott át, aminek bizonyítéka az is, hogy úgy a kiállítást, mint a versenyt igen sokan látogatták.

Magyar részről ezt az eseményt magyar győzelemnek könyvelhetjük el mert ha talán a magyarság kulturális főiénye a sajtóközleményekben nem is jutott megfelelően kifejezésre, az általános hangulat a magyarságot helyezte előtérbe, úgy a kézimunkák terén, mint zenei vonatkozásban.

ELŐFIZETŐINKET KÉRJÜK, HOGY mindennemű címváltozasanál előző címléket is TUDATNI SZÍVESKEDJENEK.

beérkezett tárgyak megszámlálhatatlan tömege méltó elismerése annak a fáradhatatlan lelkésítő munkának, mellyel Schebeck István és Hordósy Iván, a magyar névnek a kiállításra való ily fényes szereplését biztosították, akiket a Handicraft vezetősége vezetésével a magyar kiállítás rendezésére felkért.

A kiállítás folyamán kellemes meglepetésben részesítette a közönséget Mihályfi István zongorajátékával is így az idegenek is élvezhették a ropogós magyar csárdást és a rikató hallgatóság.

A magyar páholy egyik oldalán foglaltak helyet Keletkanada jellegzetes kéziipari munkái, míg a másik oldalon Dánia következik eszkimóruhával és számtalan más érdekességével. Szemben a dánok kiállításával az ukránok szuppal fedett házat építettek melyben remekműű szőnyegek, himzett pruszlikok, művirágok, cserépedények között az ukrán nép bánatos hangu hangszerét, a balalajkát is megtaláljuk. Ezután Iceland csodálatos szagi világa nyílik meg előttünk a következő páholyban s a gondos munkával fényesre csiszolt csontkanalak, csillogó ezüsthimzéssel kivarrott övek, fókabőr papucskok, vastag gyapjuharisnyák mind mind a hosszú icelandi térlől beszélnek.

Ezután Silvio Cailegero olasz lombfűrés munkája köti le a látogatók figyelmét. Ez a milánói dímot ábrázoló remekmű több, mint 5200 darabból áll s elkészítése 7500 órát vett igénybe. Az ára sem alacsonyabb a művészeti értékénél, amennyiben a mestere nem kevesebb, mint 7000 dollárt kért érte.

A németek érthetetlen okból csupán néhány tárggyal képviseltették magukat a kiállításon, a norvégok viszont, — akik sajtójukban oly szép propagandát csinálnak a Rothermere akciónak, — egy gömbfából épített házat mutatnak be nyitott tűzhellyel és teljes berendezéssel, melyhez a mi kalotaszegi varrottasunkra emlékeztető sok Hardanger kézimunkán kívüli eredeti norvég háziasszonyok, rokka

A németek érthetetlen okból csupán néhány tárggyal képviseltették magukat a kiállításon, a norvégok viszont, — akik sajtójukban oly szép propagandát csinálnak a Rothermere akciónak, — egy gömbfából épített házat mutatnak be nyitott tűzhellyel és teljes berendezéssel, melyhez a mi kalotaszegi varrottasunkra emlékeztető sok Hardanger kézimunkán kívüli eredeti norvég háziasszonyok, rokka

A németek érthetetlen okból csupán néhány tárggyal képviseltették magukat a kiállításon, a norvégok viszont, — akik sajtójukban oly szép propagandát csinálnak a Rothermere akciónak, — egy gömbfából épített házat mutatnak be nyitott tűzhellyel és teljes berendezéssel, melyhez a mi kalotaszegi varrottasunkra emlékeztető sok Hardanger kézimunkán kívüli eredeti norvég háziasszonyok, rokka

A németek érthetetlen okból csupán néhány tárggyal képviseltették magukat a kiállításon, a norvégok viszont, — akik sajtójukban oly szép propagandát csinálnak a Rothermere akciónak, — egy gömbfából épített házat mutatnak be nyitott tűzhellyel és teljes berendezéssel, melyhez a mi kalotaszegi varrottasunkra emlékeztető sok Hardanger kézimunkán kívüli eredeti norvég háziasszonyok, rokka

A németek érthetetlen okból csupán néhány tárggyal képviseltették magukat a kiállításon, a norvégok viszont, — akik sajtójukban oly szép propagandát csinálnak a Rothermere akciónak, — egy gömbfából épített házat mutatnak be nyitott tűzhellyel és teljes berendezéssel, melyhez a mi kalotaszegi varrottasunkra emlékeztető sok Hardanger kézimunkán kívüli eredeti norvég háziasszonyok, rokka



Nemes Gusztávné, Schebeck Istvánné és Pápai Sárka

### A MEGNYITÁS

A kiállítás kedden kezdődött meg azzal a diszebédél, melyet a rendezőség az érdekeltek tiszteltére adott. Az ebéden a diszhelyet Sir James Aikins, Manitoba volt kormányzója foglalta el, magyar részről pedig Schebeck István, m. kir. konzul és Hordósy Iván, a Kanadai Magyar Ujság főszerkesztője vett részt. Ez a találkozás volt bevezetője a nemzetiségi hétnek. Sir J. Aikins üdvözlése nem volt a legszerencsésebb, mert először inkább azt hangsúlyozta, hogy milyen bevándorlókra nincs szükség Kanada-nak később azonban maga is észrevette, hogy talán megértőbben kellett volna nyilatkoznia és igyekezett az idegen nemzetiségű bevándorlók érdekeit hangsúlyozni.



Pápai Sárka, a legszorgalmasabb és legügyesebb kislány a kiállításon

Ebben, a nem a legkellemesebb atmoszférában emelkedett szóára Schebeck István, m. kir. konzul, aki a konzuli kar nevében válaszolt az elhangzott beszédekre, hangsúlyozván, hogy az idegen bevándorlók becsületes szándékkal lépik át ennek az országnak küszöbét és őszinte elhatározásuk, hogy új hazájuknak jó polgárai legyenek.

A beszéd igen kedvező fogadtatásra talált és kellemesen oldotta fel a kissé kínos hangulatot. Meg kell azonban állapítanunk, hogy a továbbiak folyamán csak a legnagyobb előzenyiséget és megértést lehetett tapasztalni, mely a versenyek vége felé valósgos ünnepléssé változott át, aminek bizonyítéka az is, hogy úgy a kiállítást, mint a versenyt igen sokan látogatták.

Magyar részről ezt az eseményt magyar győzelemnek könyvelhetjük el mert ha talán a magyarság kulturális főiénye a sajtóközleményekben nem is jutott megfelelően kifejezésre, az általános hangulat a magyarságot helyezte előtérbe, úgy a kézimunkák terén, mint zenei vonatkozásban.

ELŐFIZETŐINKET KÉRJÜK, HOGY mindennemű címváltozasanál előző címléket is TUDATNI SZÍVESKEDJENEK.

**REMINGTON**

**HORDOZHATÓ IRÓGÉP**

Kapható tíz különböző színben. Modern kívánásának teljesen megfelel.

REMINGTON Typewriters Ltd. 210 Notre Dame Ave. Winnipeg.

Kötelezettség nélkül kérek részletes felvilágosítást a Remington Portable írógépről és a havi fizetés feltételeiről.

Név .....

Lakás .....

**20 EVSZÁZAD SZÁRNYAIN**

RADIO KIFIZETÉSEK 48 ÓRÁN BELÜL

**KAUFMAN ÁLLAMI BANK**

124 NORTH LA SALLE ST. CHICAGO, ILL.

**SZOLGÁLAT**

A LEGGYORSABB ÉS LEGOLCSÓBB ÖSSZEKÖTŐ KAPOCS MAGUK ÉS OTTHONMARADI SZERETETJEIK KÖZÖTT

TUDJÁE ON AZT, HOGY A KANADAI MAGYARSÁGNAK TÖBB, MINT FELE ÁLTALUNK KÜLDI PÉNZÉT AZ ÓHAZÁBA?

**Miért? Azért, mert**

Áraink beszélnek önmagukért.

\$10-ig.....	\$0.40	\$20-ig.....	\$0.50
\$50-ig.....	\$0.65	\$70-ig.....	\$1.00
\$100-ig.....	\$1.25	\$200-ig.....	\$2.00

\$200-on felül 1%

TÁVIRATI KÜLDÉSNEK SZÁMITSON 75 centet A FENTI ÖSSZEGEKHEZ.

AUSZTRIÁBA, ROMÁNIÁBA, JUGOSLÁVIÁBA és CSEHOSLOVÁKIÁBA

1 1/2%, azaz \$100-kint

DIREKT ÖSSZEKÖTTETÉSEINK FOLYTAN PENGÖBEN, DINÁRBAN, LEIBEN és CSEHKORONÁBAN GYORSABBAN és OLCSÓBBAN FIZETÜNK KI, MINT BARKI MÁS.

KÜLDJE LEGKÖZELLEBBI PÉNZKÜLDEMÉNYET ÁLTALUNK A KIPRÓBÁLT LEGNAGYOBB CHICAGOI MAGYAR BANK ÁLTAL.

IRJON MAGYARUL.

Vagyon kb. \$1,000,000.00



A magyar kiállítás egyik leggazdagabb részlete.

## EGYLETEK—EGYHÁZAK

### KATHOLIKUS MAGYAR ISZTENTISZTELET

tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 10 órakor a Szent Ferenczi misszió nővérek nagytermében (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: SOOS ISTVAN plébános

### WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ

Istentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor a Maple Street Missiós templomban (a C. P. R. közelében).  
Vasárnapi iskola minden istentisztelet után.  
Lelkész: Balla Zsigmond, 549. Burrows Ave. Telefon: 51847.  
Gondnok: Seres Ferenc 292 1/2 Young Str.  
Pénztáros: Korodi Béla.  
Jegyző: Molnár Gyula.  
Presbíterek: Just László, Miklós József, Hájecz Tamás.

### ELSŐ WINNIPEGI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Winnipeg egyik legrégebbi magyar egylete. Helysége: 242 Manitoba Ave — A belépési díj: \$2.00. Havi díj: 75 cent. Orvosiilag igazolt betegség esetén rendes tagjainak napi \$1.00 betegsegélyt fizet. Az egylet helyiség nyitva kedden, csütörtökön, szombaton 7 és vasárnap du. 2 óráig. A tagok szórakozására különféle társasjátékok, olvasmányok állanak rendelkezésre. Tagfelvétel a havigyűlések alkalmával minden hó első vasárnapján. Mindenféle levelezés vagy érdeklődés az egylet címére: 242 Manitoba Ave. Winnipeg, Man. küldendő. Egyeleti orvos: Dr. O. H. UHLE, rendelője: 507 Boyd Bldg. d.u. 4. 6. Lakáson rendelés este 7 után. Lakcím: 616 Mountain Ave. Ph.: 28887

### A WINNIPEGI SZENT ISTVAN KIRÁLYI RÓMAI KATHOLIKUS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 665 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegség és halálsejti segélyezése, a vallási élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helység rendelkezésére áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belépési díj \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Közgűlés minden hó 3-ik vasárnapján. — Vidékről egyelőre csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet elnökének címzendő: Kozogovits József 667 Nairn Ave., Elmwood, Winnipeg. Egyeleti orvos: Dr. O. H. UHLE, 507 Boyd Bldg. Phone: 28 887 Lakás: 616 Mountain Ave. Phone: 55 673

### HA CSALÁDJA, vagy ROKONA részére Bevéndolási Engedélyt akar beszerezni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON NÉMEDY GYULA MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**ELŐRE MEGVÁSAROLT HAJÓJEGYEK BEVÁNDORLÓK RÉSZÉRE**

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MÉR MOSTI MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTÉNIK.

A Hamburg-Amerikai Hajótársaság itteni és európai ügynökségei minden tekintetben az utazók segítségére lesznek.

A Hamburg Vonal konyhája és kiszolgálása világhírű.

**HAMBURGBÓL HALIFAXIG \$115**  
Harmadosztályú hajójegyára

A Hamburg-Vonal pénzküldése olcsó, gyors és biztos. Forduljon bővebb felvilágosításért a helyi ügynökhöz, vagy a következő címre:

**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN. CANADA

A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETŐI MEGBIZHATÓ CÉGEK ÉS ÜGYNÖKÖK, KIK KÉSZSÉGGEL TÁMOGATJÁK UJSÁGUNKAT HA TÁMOGATÁSBAN VAN RÉSZÜNK A MAGYARSÁG RÉSZÉRE.

### LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1901 október 6-án.  
Az egylet gyűléseit tartja minden hó elsője után vasárnapon délután 3 órával kezdettel a saját helységében. Tagjainak létszáma 249 tag.  
Beállási díjak korok szerint vannak megállapítva: 16 évestől 20 éves korig 1 dollár, 20 évestől 25 évesig 2 dollár, 25-től 30-ig 3 dollár, 30-tól 35-ig 4 dollár, 35-től 40-ig 5 dollár, 40 évtől 45-ig 6 dollár, 45 évtől 50-ig 7 dollár.  
Tagja lehet minden 16 éven túli férfi és nő. Tagsági díj havonta 75 cent. Betegség esetén 1 dollár betegsegély naponta 3 hónapig, 3 hónap után naponta 50 cent segély további 3 hónapig. Ha a tag 6 hónapnál tovább beteg a gyűlés határozza a további segélyezésben.  
Továbbá halálhalozás esetén 50 dollár temetkezési költség és tagonként 1 dollárt fizet az egyletnek. Uj tagok orvosi bizonyítvány alapján minden rendes közgyűlésen van felvéve. Minden egyelet érdeklő levelezés az egyeleti jegyző címére küldendő: 1110—7th. St. North Lethbridge, Alta.  
TÓTH JÁNOS jegyző

### ELSŐ KANADAI MAGYAR AGOSTAI HITVALLÁSÚ EVANGÉLIKUS EGYHÁZ, TORONTO Ont.

Lelekész: Tiszteletes Papp János László, Postal Station „E”, Box 748 Toronto, Ont.  
Gondnok: Süle József, 592 Richmond St. West.  
Pénztáros: Horváth Mihály, 151 Grange Avenue.  
Jegyző: Thomay János.  
Ellenőr: Süle Mihály.  
Presbíterek: Pirigyi Bertalan és Kenyeres Sámuel.  
A további intézkedésig ideiglenesen Istentiszteletet tartunk minden vasárnap délután 3 órakor a Central Y. M. C. A. nevű egyesület helyiségében (College St. 40, Yonge St. és College St. sarkán).  
Angol oktatás felnőttek, és vasárnapi iskola gyermekek részére később meghatározandó helyen és időben lesz szintén tartva az ev. egyház lelkésze vezetésével.

### A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

Alakult: 1927 aug. 1-én.  
Tagjainak száma: 75  
Az egylet gyűléseit, minden hó második vasárnapján tartja Csizmadia Dénes honfitásunk helységében. Beállási díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosiilag igazolt betegség esetén heti \$4.00 betegsegélyt fizet. Tagfelvétel havi közgyűléseken, minden hó második vasárnapján du. 2 óráig. Három hónapig még felvesszük 50 éven alóli új tagokat. Kéri a vezetőség a Raymond környékén lakó honfitásakat, hogy egyletünkbe belépni szíveskedjenek. Azokat a tagtársakat, akik hátralekban vannak, kérjük haladéktalanul kifizetni a tagsági díjakat, mert különben kénytelenek leszünk a létszámból törölni őket.  
Minden az egyletet érdeklő levelezés az egyeleti titkár címére küldendő: Csabay József, Raymond, Alta. Box: 253.

## Tapasztalatok, vagyis másszóval a kiállításon szörzött tapasztalatok

Hanem bözzög pókokat látunk akkorákat, mint a jól mög hizott sárga dinnye, fene a fortelmes férgit és aszondi Durbints, hogy hun vannak a tengőri legyek, amikkel ezők a pókok élnek, de tengőri legyet ögyet se láttunk.

A sok férek között még két igazi hal tetszött legjobban és aszondi az magyarázó ur, hogy tuggy-e mi az?  
— Honne tudnánk mondok tengőri ketsőge.  
— No aszondi ugyan eltanáta kend.  
Hát mitsoda?  
— Aszondi embörövé tzápa.  
— Mondok higgye aki hiszi hogy ekkora kis hal mögögyék egy embört.

Mert akkor, mint egy lyó tsé ve kukoritzá.  
Erre oszt mögmagyarázta, hogy ez még köjök hal mind a kető.

— No mongyuk erre, hát akkor agyon köll verni mind a ketőt idejibe.  
Vót ott oszt egy rossz rozoga hajó forma is.  
— Mondok mi az? tisztótt ur.  
— Hát aszondi Galambos K ristófnak hajója ez.  
— Ki az a Galambos Kiristófnak mondok.  
— Hát aszondi avvót, aza zura aki Amerikát mögtanáta.  
— Mondok nem löhet ez igaz.

— Mér aszondi.  
— Mer ha elsüjett nem jutottat oda.  
— Aszondi visszajövet történt az.

— Na mondok nem tsudálm ha ijen hitvány vót a hajója. De bár akkor süjett vóna el a hajója, mikor odafele mönt.  
Mutattott aztán eleveny spongyiát is, de eleveny körétát nem tudott mutatni.

Hogy im ránk estélódótt körületekötők mondok gyerünk va lahová vatsoráznai, aszondi Kát sa gyerünk az falu végire oszt piritsunk szalonnát, mert mink is olvastuk ám, hogy milyen dörága a zélet a kiállításba, pedig Kát sa mindig letagadta a maga portzóját.

Hát lyó soká möntünk. Egy alkalmasat hejón aztán letelepöttünk. Kát sa tüzet bagzott, oszt előhuz ám a köpönyeg alul két dörék halat.

— Hun vötted mondok.  
— Aszondi Kát sa, a maga kösségibe vallasson bíró uram.  
Gondótam bizonyosan a tóba

PENGŐJÉT, —DOLLÁRJÁT KÖVDJE A „PANNONIA UTJAN”  
296 1/2 Main Str. WINNIPEG, MAN.

**Farkas Albert**  
Phone 35. PLUNKETT, Sask. KAPHATÓK  
Ford autók, Tracok, Tractorok, Gumik, Betrik és Rádiók, Gazdasági szereszmok, Holland Binder szinór, Rumley és Case cséplőgépek  
BRITISH AMERICAN OLAJ CO. árusítója.  
Hajójegyek és pénzküldés.

**Forduljon teljes bizalommal hozzánk.**  
Felszerelt farmok eladása kevés közpénz lefizetésével vagy anélkül.

**Utlevelek Hajójegyek**  
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkilimeretes elintézésről biztosítja.

**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

fogta nem ojan nagy vétők, hát tsak süsd mög.

Lövősi a nyársrul. Kóstojjuk lyó. Mögsszóal Kát sa, hogy asz ondi, mindönki látott eddig az kiállításon embörövé tzápát, ha nem tzápa öv embört tsak min k hárman láthatunk.

No mondok gazembör vótál mindig, mög gazembör is maratz, de azért most az egyször ojan bünt tselekköttél ami Istennek is kedves, földi bíró se itéhet el erőtte.

Melyhöz hasolló lyókat kívánok

Göre Gábor bíró ur.

**NORTH GERMAN LLOYD**  
Uj és közvetlen személyszállítási forgalom LLOYD hajókkal  
MONTREAL és BRÉMA között.  
Segítségére leszünk ma gyarországi rokonainak, vagy barátainak Kanadába való ki-jövetelénél.

Brémába:  
Kabin osztályban .. \$145.00  
Harmadik osztályban 103.50

Brémából:  
Kabin osztályon .... \$145.00  
Harmadik osztályon 115.00  
Rendes hajójáratok.

**NORTH GERMAN LLOYD**  
654 Main Street WINNIPEG  
1178 Phillips Place MONTREAL  
10061—101 Street EDMONTON  
vagy a helyi ügynöknél

**Dr. F. SEDZIAK**  
orvos és sebész  
Rendelő 222 Somerset Bldg. Portage Ave. Telefon 26 944  
Lakás: 285 Redwood Ave. Telefon 54 917

**Dr. A. W. MYLES**  
fogorvos  
Rendelő 222 Somerset Bldg. Portage Ave. Telefon 26 944  
WINNIPEG, Manitoba.

**UJ BEVÁNDORLÓK!**  
Csak úgy fog boldogulni az uj hazában, ha az alanti könyvekből rendel. A rendelés összege bélyegeken is beküldhető.

NYITRAY Nyelvtan ..... \$1.00  
GREEN Nyelvmester ..... \$2.00  
BRAUN Nyelvtan ..... \$1.25  
GREEN Szótár ..... \$1.50

megrendelhető:

PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.

**MEGJÖTTEK !!**  
AZ UJ GRAMOFON LEMEZEKI  
ÓRIASI VALASZTEKI  
KERJEN AZONNAL RESZLETES ARJEGYZEKET!

PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296 1/2 Main St., WINNIPEG, Man.

**Ha bármilyen orvosra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjen személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszer-tárba.**  
MASSIG'S DRUGSTORE  
1609—11 th Ave. REGINA, Sask.

**Forduljon teljes bizalommal hozzánk.**  
Felszerelt farmok eladása kevés közpénz lefizetésével vagy anélkül.

**Utlevelek Hajójegyek**  
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkilimeretes elintézésről biztosítja.

**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

**FELSZERELT RAKTARUNKBAN UJ ÉS HASZNALT ZONGORÁK és HARMONIUMOK KAPHATÓK**  
ARAK 50 DOLLARTÓL KEZDŐDNEK.  
Könnnyű fizetési feltételek 5 dollár havonta.

Phonographok, Trombiták,  
Rádiók, Gitárok,  
Hegedűk, Kották

**WINNIPEG PIANO CO** 333 PORTAGE AVE.

**FARMVÁSARLÓK FIGYELMÉBE!**  
Mivel még mindig vannak ingyen kormány földek, melyek két, a közeljövöben építendő, vasutvonal közé esnek. Ugyancsak ezen az uj magyar telepen Hudson's Bay Co. földek kedvezményes árban tölem átvethetők. Egyes birtokok leendő ingyenes kormány földekkel összekapcsolhatók.  
Jó felépített farmok kisebb, nagyobb méretben vehetők általam. Érdeklődők írjanak:  
J. T. SHOMODI  
NORBURY, SASK.

**The Colonists' Service Association Limited**  
Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata  
Foglalkozunk:  
Ingyenes munkaközvetítéssel farmokra, bányákba, vasutra, erdőre.  
Telepítéssel: Jól felszerelt farmokat már 300—500 dollár lefizetéssel adunk. Vételár feltérnéssel fizetendő.  
Telepítünk  
Leduc vidékén (Alberta) kitünő buzatermő erdőföldön magyar telepet létesítünk CPR. földeken. 160 acer csupán 25 dollár lefizetéssel átvethető. Négy évig semmi fizetni való nincs. Arak 6—10 dollárig acerenként. Közel a vasut, elevátor, iskola, üzletek, fűrésztelepek. Gyönyörű vidék, gazdag, lakott. Nem homestead. Eddig több, mint 60 magyar család telepedett ott meg.  
Pénzküldéssel az egész világra, bármely pénznemben. Kifizetés levonás nélkül.  
Beutazási papírok megszerzésével.  
Közjegyzől, ügyvédi eljárásokkal hitelesítésekkel. Ocsón, pontosan. Irodák:  
Calgary, Alberta.  
812, 1. Street East  
SCHVARTZ JÓZSEF  
Lethbridge, Alberta.  
405, 2nd. Avenue South.  
SCHVARTZ HENRY

**Magneto Service Station Limited**  
Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, batoriak stb. nagy választékban.  
2047 Broad Str. REGINA, Sask.  
Magyar tolmács alkalmazva

Gyártunk és importálunk minden fajta elsőrendű kézimunka olasz, harmonikát a legjobbat a világon. 10 év jótállás.  
Arak legolcsóbbak. Ingyenes oktatás vevőnek. Írjon árjegyzékért

**RUATTA SERENELLI & CO.**  
1014 Blue Island Avenue, Dept. 123, Chicago, Ill.

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen  
**Canadian National Express Money Ordert**  
Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

Dr. O. H. UHLE M. D. belgyógyász és sebész gyermekszülési specialista  
Iroda: 507 Boyd Bldg. Telefon: 28887  
Lakás: 616 Mountain Ave. Telefon: 55693  
WINNIPEG, MAN.

**Mi kapható A PANNONIÁNÁL**  
296 1/2 Main St. Winnipeg.

**GRAMOFON LEMEZEK DOHÁNYOK. KÖNYVEK PIATNIK-féle játszó KARTYA.**  
Csomagonként postán 75 cent.

**KOTANYI SZEGEDI ÉDES-NEMESPAPRIKA**  
Ara fontonként, szállítási költséggel \$1.25



MOST ITT VAN AZ IDEJE, HOGY MINDEN RÉGI OLVASÓNK LEGALÁBB EGY ÚJ ELŐFIZETŐT SZEKEZZEN A KANADAI MAGYAR UJSAGNAK!

### A SZÉP ASSZONY FŐZTJÉT

csak akkor élvezheti, ha a gyomra rendben van, ha a szígyomorban, a belekben nincsennek olyan tisztátalan, mérkélése rendes és pontos, ha nincsennek görselei, ha a gyomorgázok nem kinnöznek, ha nincsen fejfájása, szóval, ha a ges anyagok, amelyek megrontják a vért és az emésztést akadályozzák.

## Purgaret

gyomorerősítő és vértisztító cukorka az, amely megtisztítja a gyomrot, a beleket ettől a mérges salaktól, tisztává teszi a vért és arra képesít, hogy a szép asszony főztjét élvezhessük.

Egy nagy családi dobozzal egy dollár, hat nagy dobozzal öt dollárért postán és bérmentve küldi a feltaláló és egye düll készítő.

### VÖRÖS KERESZT PATIKÁNAK

Buckeye Road, C. C. Cleveland, Ohio.

#### FELHÍVÁS

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekükben a jelenlegi cikket az alulírt főkonzulátussal mielőbb közöljék:

Sulyán János, Ipolyszög, Bradley, Ont., Stamp József, Nyíregyháza, Hannover, Ont., E. Kulcsár Tamás, Nyíregyháza, Hurkút, Ont., Kantár István, Berkező, Cloud Bay, Ont., Kortyák Miklós, Sátorajauhely, Fort William, Ont., Vaholics Mihály, Kisvárd, St. Catharines, Ont., Dudás Lajos, Miskolc, Oshawa, Ont., Kis József, Nyíregyháza, Harsányi Tamás, Nyíregyháza, Niagara Falls, Ont., Kriston János, Nyíregyháza, Hamilton, Ont., Zakara János, Dunaföldvár, Roeland, Ont., Scheffer András, Somogy szil, West Toronto, Ont., Csobán Mihály, Senyő, Chicoutimi, Que., Kallin János, Chicoutimi, Que., Juhász István, Harta Chicoutimi, Que., Tamoska Lajos, Porládony, Welland, Ont. Montreal m. kir. főkonzulátus 910 Castle Bldg.

PENGGÉJT, DOLLÁRJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN 296 1/2 Main St. WINNIPEG, MAN.



**Könnyű hozzá-ju ni**  
a napi nyári jéghez és jó jégsekreányhoz tíz havi részfizetéssel.  
Erdeklődjön az árak fe-  
lől.

**THE ARCTIC ICE FUEL CO. LTD.**  
430 PORTAGE AVE.  
Ottawa-Hawthorn Bay, Ont.  
PHONE 42321

### Uj erőt önt a Gyenge Testbe

Harmincöt éven keresztül Nuga Tone valóóság áldása volt az elkopott idegzetű, fáradt izmu, agyondolgozott férfiak és nők millióinak. E hosszú időn keresztül Nuga Tone erőt, frisseséget, boldogságot hozott embereknek, akik beteges állapotuk miatt már-már lemondtak az élet minden örömeiről. Ha ilyen sok embernek volt bizalma a Nuga Tone-ban, miért ne legyen önnek is?

Ha fáradt életéreje következtében lesoványodott, idegrendszerének leromlása következtében bármilyen szervi bajban szenved, álmatlan, étvágytalan, székrekedése van s általában kedvetlen a munkájával és az élettelle szemben, használjon Nuga Tone-t. Tegyen komoly kísérletet ezzel a csodálatos orvossággal és meg fog róla győződni, hogy milyen nagyszerű hatása van, — ha nem gyógyodik meg arról, pénzét készségesen visszaadjuk. Vigyázzon, hogy az eredeti, hamisítatlan Nuga Tone-t adják el Önnek.

### Dr. Jánossy István

hajójegy és telepítési irodája Regina-ban szívesen ad Önnek részletes tájékoztatást teljesen felszerelt vagy felszerelés nélküli kitérő saskatchewan farmokról.

Családjának vagy ismerőseinek beutazási engedélyt megszerezünk. Hajójegyt itt megveheti.

PÉNZKÖLDÉS nagyon jutányos áron bárhol.

BALESET és BETEGSÉG biztosítási ügyekben a legjobb társaságokat képviseljük. Kérjen azonnal ismertetést.

Irodánk a „PANNONIA” telepítési irodának reginal képviselője. Minden ügyében írjon az alábbi címre: 1767 Rose Street REGINA, Sask.

#### MINDEN

esetben keresse meg SZAKÁCS GÁBOR irodáját, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzküldője.

#### ÜGYE

akár pénzt küld, akár rokonát akarja kiközölni, a

#### LEGBIZTOSABBAN

lesz elintézve. Ha általa veszi vagy adja el farmját. Szakács Gábor irodájának megbízható munkája által

#### SIKERÜL

Box 30. Telefon 23 KIPLING, Sask. K

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ES JOHIRÓ CÉGÜNKHÖZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET és TŰZBIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítás bármely nyelven. MEGHATÁRALMAZÁSOK közjegyzői hitelesítése.

### SIMON és OBERHOFFNER

KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JÁNOS REGINA, Sask. 17 17-11th Ave.

#### ROYAL CROWN

POR-SZAPPAN EDÉNY MOSÁSHOZ szódaszappan egyéb készítmény szükség-telen



### KELETKANADAI IRODA

Gyors és biztos pénztutalás. — Hajójegyek. — Bevándorlási ügyek. — Fordítások és okiratok. — Közjegyzői ügyek. — Farmok és házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű felszólítással, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Mindenféle biztosítás. — könyvek, újságok és hanglemek árusítása.

Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre: IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU 8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

## Vannak az óhazában barátai, kik ki akarnak jönni Kanadába?

JEGYEK ODA és VISSZA A VILÁG minden részébe

HA IGEN, és segítségükre akar lenni idejövételükben, úgy jöjjen el hozzánk. Az összes szükséges intézkedéseket megteszük.

ALLOWAY & CHAMPION vasutágyonkók AZ ÖSSZES HAJÓVONALAK ÜGYNÖKEI 667 MAIN STREET WINNIPEG. TELEFON 26 861 VAGY MINDEN CANADIAN NATIONAL VASUTÓGYONK

Kiséret a hajókon és vasutakon a rendeltetési állomásig.

## CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

### Kish Andor boardingháza

magyarok találkozóhelye Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos FORT WILLIAM, Ont. 528 McLAUGHLAN ST.

#### HA BETEG

az orvoshoz menjen legelőször A RECEPTELL JÖJJÖN Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és lelkileg meretesen ki lesz szolgálva.

KELLY DRUG CO. Ltd 1794 Hamilton Str. REGINA, Sask. Telefon: 4032. Irhat magyarul is.

#### „TANULJON ANGOLUL” HA BOLDOGULNI AKAR!

Most EGY DOLLAR előrelévő beklődése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$30s „Angol-Magyar TANITÓT” 50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja. ISADORE BRAUN okl. tanító és közjegyző 10210 Adams Ave. CLEVELAND Ohio, U. S. A.

#### KIHOZATÁS. PÉNZKÜLDÉS.

#### HAJÓJEGYEK. FÖLDELADÁS.

### „ATLANTIS”

C. P. R. Meghatalmazott képviselője.

1820-11th Ave. REGINA, Sask. Box 348. TELEFON 6042



Százai a műkedvelő fényképezésnek elküldik filmjeiket hozzánk képeket készíteni. Próbálja meg Ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada területéről elvállaljuk és legjobb munkát garantálunk. Nagytit gondosan megcsinálva. — A magyarok fényképezési műintézet.

THE STAR PHOTO COLLEGE 490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

A KANADAI MAGYAR UJSAG előfizetési ára egy évre három dollár, félévre \$1.50, negyedévre nyolcvan cent. Küldje be a pontos összeget, hogy megkíméljen bennünket a felesleges levelezéstől!

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M. Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász Rendelő 507 McArthur Bldg. Lakás 138 Harrow Street. WINNIPEG, MAN. Telefon 23. 915. Telefon 43. 909

## HOLLAND AMERICA LINE

### Magyarországból Kanadába

Követlen Székesfehérvás ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapeston, Prágában, Bécsben, Záhgrában, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándorlóként részére a kanadai kormánytól a partra szállást engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levél-ell érdeklődését küldje a címre: HOLLAND-AMERICA LINE 673 MAIN STREET WINNIPEG, Man., Canada.

legénytől meg is kérdezték, hogy hol vette? s purifikálni kellett érte magát, hogy tisztességes uton jutott hozzá: ha pedig rendes életű ember adta ki, abba a gyanuba keverte magát, hogy minden más pénze elfogyott s arra szorult, hogy aranyat költsön sok helyen nem is tudták, hogy mit kell belőle vissza adni.

Frater Bogozó a legnagyobb titokban iparkodott túladni a Zoltántól kapott aranyakon, elcsaklitzta (műszó) kutyébe-  
reknek (szintén műszó), felváltogatta ismerős pincéreknel szép sutyomban, de egyen mégis rajtakapták s híre futamodott, an nak, hogy Bogozó aranyakat vált. Kit ölt meg értők?

Megtudták az esetet társai, kik egy irodában dolgoztak vele s besugták Maszlaczký uriak. Maszlaczký urnak pedig feltűnt a dolog.

Bogozyn egy cseppet sem látszott meg, hogy pénze van, még a könyökén támadt szakadást sem foltoztatta be, másutt is kopott volt már az attilája.

— Ejnye, amice, — támadt rá egyszer a principálisa, mintha csak most venné először észre, mutatóját mintegy értelmesezől a megszólított attiláján támadt lyukba furva, — ejnye amice, nem foldathatná be már egyszer ezt a lyukat itt az attiláján?

— Nem tudnám, hogy miből? — viszonzá készen Bogozó, fel sem tekintve a papirosról.

— Hát abból, a sok aranyból, amit itt-amott elprédál. Bogozó neheztelve tekintte fel e szóra.

— Ugyan már ki füttyülte be azt is?

— Hja, van énnekem egy kis madaram, aki nekem mindent megmond. Hol vette maga azt a sok aranyat?

Bogozó gondolkozott rajta, hogy mit találjon ki? Minden jó gondolat messze volt tőle.

— Loptom, — felelt végre mulatságos nyugalommal.

— Kedves barátom uram, hogy mondhat ilyen szót, hogy

öreg Maszlaczký. Talán ő általa könnyebben hozzá juthatna a perhez?

Egy ízben összetalálkozott vele, s előhozta neki az ügyet. Az ügyvéd finomul kicsúsztott a kérdezősködések alól, biztosítva Zoltánt, hogy ez csak ügyvédek dolga és a védencnek addig, amíg nagykorúságát el nem éri, nincs befolyás az ilyen ügyekre.

De még aznap sietett Maszlaczký ur levelet írni Kócserepy urnak, mely e pár rövid szóból állt: — Már pedzi!

Azt ugyan rögtön megtehette volna, hogy a pert az ifju kértére neki megmutassa, de az köztudomásra jöhetett s ügyvédi hírnevének sokat árthatott volna, ugy is jól tudta, hogy Zoltán nem engedi magát visszautasíttatni, amerre egyszer megindult.

Egy napon a Városligetben sétálva, Zoltán megpillantott egy nagy bajusszal ellátott patriotát, aki egy jegenyefának vette a hátát, nagy világmegvetéssel szedegette elő kopott attilája hátulsó zsebéből az oda elrakott görögöldinyi-magokat, melyeket szépen megtisztogatva, evegetett csüdesi kényelemmel.

Zoltán megismeré az öreg Bogozóyt, mivel még az árviz idején kötött ismeretséget s odasietve a vén szittyához, megszólította:

— Jó napot, Bogozó. Mit csinál itt?

A vén sas félretekintett s a nélkül, hogy a jó napra, fogadást ment mondana, felele egykedvűen:

— Ebédelek, ahogy látja tetszik.

— Confect talán?

— Nem confect biz az, mert ez ebéd. A dinnyét megettem vacsorára, a magját ebédre hagytam. Ilyen a szegény legény sorsa gazdag városban.

— Hát még mindig a régi állapotban van? — kérdező Zoltán részvétellel.

# Kanadai Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

A kiadóhivatal vezetője: MIHALYFI ISTVAN  
Nagyobb hirdetések árait kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

1883 óta a legelső



A legjobb rozspálinka Kanadában Kormány Engedély.

A „83-as SEAGRAM” rozspálinka nagy népszerűségnek örvend és még minden kiállításon első díjat nyert. Gyártja SEAGRAM JÓZSEF és FIAI, Szeszfinomító Rézvénytársaság, WATERLOO, Ontario, B51.

**SEAGRAM'S 83**  
Rye Whiskey

A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába 1840-1928



Most az ideje, hogy családja, rokonai és barátainak Kanadába való kihozatalára előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerített és díjmentes utbaigazítást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését elintézzük.

Ha családtagjainak pénzt óhajt Európába küldeni, azt a legutányosabban a Cunard Társaság eszközli.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak, és barátainak mindenben segítségére lesznek.

Írjon a:  
**CUNARD HAJÓS TARSULAT**

270 Main St.  
Winnipeg,  
MAN.  
címére.

**Cunard**  
LINE

— Az a bajom, hogy nem vagyok.  
— Tán ismét nem sikerült a censúra?  
— Az a nagy baj, hogy sikerült.  
— Hogy-hogy?  
Hát addig amíg jurátus voltam, csak akadt megbízatás, de amióta felesküdtem, elegendem ettől a jótól s most csak abból éldegélek, amit a körmölésből kapok.  
— Hát nem folytathat pereket?  
— Ugyan ki bízna rám a pereket?  
— Már miért?  
— Mert attól félnék, hogy a perét beissom, vagy egy kére játszom az ellenfelével. Tudja: szegény embertől minden kitelik.  
Zoltán nagyon szomorította ez a cinikus beszédmód.  
— Tehát most mivel foglalkozik?  
— Mondtam, hogy körmölgetek.  
— Még mindig Maszlaczký urnál?  
— Nála is, másutt is, aki fizet. Tíz krajcárért írok egy ívet. Ha tud valakit nagyságod, utasítsa hozzám, majd én felkeresem.  
Zoltánnak egy gondolat ötlött a fejébe.  
— De bizony most jut eszembe, én nekem magamnak is volna valami íratni valóm.  
— Az Isten áldja meg, nagyságos ur, ne bizza másra, én leírom egy szó hiba nélkül, olyan szépen, mintha metszve volna. Sok-e?  
— Egy egész per. Hanem egy kis utánjárás is kell hozzá.  
— Előkeritem én. Hol van? Elmegyek érte Erdélybe is, ha parancsolja.  
— Nincs olyan messze. A Kárpáthy contra Kárpáthy et Szentirmay-pert akarnám leírtni.  
— Hisz az legkönyebb, nagyságod fiskálisa Kovács, minden perben kivetheti.

## A WINNIPEGI MAGYARSÁG PIKNIKJE

JULIUS 8-AN A MAGYAR SPORT CLUB KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL  
BŐVEBB ISMERTETÉS A KÖVETKEZŐ SZÁMBAN.

### Ki tudjuk hozatni barátait és rokonait Kanadába

A bevándorlási rendelkezések megváltoztak, azokra, kik farmon lesznek elhelyezve.  
A legnagyobb hajónak járnak Montrealba, a legnagyobbak az egész világon. Kanada és Európa között 60 év óta van közvetlen összeköttetésünk.  
Irodánk Európá minden fontosabb városában, alkalmazottaink beszélnek anyanyelvén.  
Átutalt pénzt amerikai dollárban fizetünk ki, otthonához legközelebb eső postahivatalok útján.  
Bővebb felvilágosítással levélben vagy személyesen készséggel rendelkezésre áll minden ügyünkünk.

### LUKÁCS SÁNDOR

Magyar osztály  
Canada Bldg. SASKATOON, Sask.  
vagy az alant felsorolt irodák bármelyike

224 Portage Ave., WINNIPEG, Man.—Land Bldg. CALGARY, Alta.  
10275-101 Str., EDMONTON, Alta.—55 King St. E., Toronto, Ont.  
McGill Building, MONTREAL, Que.

**RED STAR LINE**  
**WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE**

### PÁL MIKLÓS

Farmok, házhelyek és házak vétel és eladása.

REGINATÓL 6t és 12 mértföldnyire 480 farmom van teljes felszereléssel és jószágállománnyal, esetleg ezidei termésrel is azonnal eladó 3000 és 5000 dollár készpénzfizetéssel.

CARLEVILLE-től 7 mértföldnyire egy sectio elsőrangú fekete agyag, kőmentes föld, kitért épületekkel 465 acre vetéssel, egyharmad az új tulajdonosé, 26 dollár vételár ackerenként; 3000 dollár készpénz lefizetéssel azonnal átvehető.

EARL GREY districtben egy sectio teljesen felszerelt gazdaság gézgéppel, szép jószágokkal és jó állapotban levő gazdasági gépekkel ackerenként \$ 45.00—5000 dollár készpénz. Ezidei termésrel az ár \$52.00 és 8000 dollár készpénz.

Ezeket kívül vannak farmjaim különböző vidéken bushel alapon megköthető szerződésekkal kamatmentesen, de szintén készpénzfizetéssel.

Egy jóforgalmu vidéki városban egy kisebb farnegmunkáló üzem gépezetekkel, valamint összekötve egy kovácsműhellyel, mindenféle szerszámmal, lakóházzal azonnal eladó. Vételár 4500 dollár. Készpénz szükséges 1500 dollár.

REGINABAN házhelyek, házak minden városrészben nagyszámban állanak rendelkezésre. Ezenkívül olesó házak kívánatra fel is építenek általunk kitért anyagból s előnyös feltételek mellett.

INSURANCE, REAL ESTATE  
IRODA: 1812, ROSE STR. REGINA, SASK.

## MONTREALI pénzküldő és hajójegyiroda.

Kanadai bevándorlási ügyekben bizalommal fordulhatnak hozzám. KÖZVETLEN KABEL PÉNZKÜLDÉS az óházába leggyorsabban, legpontosabban és legolcsóbban. POSTAKEZELÉS díjmentesen, munkatársaink által. — ROKONOK, és BARATOK részére beutazási engedélyek gyors beszerzése Quebec és Ontario tartományokba.

Kérjen Pénzküldő ívet.  
ALEX. A. KELEN. 1456 CITY HALL AVE. MONTREAL QUE.

MELVILLE, Sask.

Likó Béla új bevándorló eljegyzése Sipos Margit leányát. Az esketési szertartást Csendes Imre, ref. lelkész végezte június 23-án Sipos György lakásán.

A környéken borzalmas autószerencsétlenség történt e héten. Két gázrész hatvan mérföldes sebességgel hajtotta kocsiját a graysoni országúton, amidőn egy kóráknak neki mentek, az autó felborult és mindketten azonnal szörnyen haltak. A sebes hajtók tanulhatnak a szomorú esetpől.

A graysoni elevátor a héten 4.000 bushel búzával és 4.000 bushel zabbal légett.

A csödbe jutott német ügynök 8. gye októberben kerül a bíróság elé.

Eső újabb annyi van, hogy a vízes hordok kidagadnak az abroncsból. Saxonhillen jég is esett.

SIPOS GYÖRGY

### Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori költség \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a közlendő hirdetéssel.

KERESEM Fecsko János, Tarka Harány, Zemplénmegyesi öcsémet, 1. április elején jött Kanadába. Kaptartőle Stockholmból levelet és azt hallom, hogy meghalt. Ki tud róla? Kérek szíves értesítést a kiadóba.  
25, 26, 27

KERESEM Simkó Mariskát, Győrme gyéből, ki a közelmultban jött Kanadába és állítólag Winipegéről Sperling, Manitobába ment. Címét fontos ügyben közölje velem George Csanda 1717—11th. REGINA, Sask.

KERESEM Kocsor Istvánt és Saial értesítést kérek Vámos Gábor Westlak, Alta. K. K. 2 c/o J. I. Harrison.

JOE KESZLER barátomat keresem. Kérem 6t vagy a róla tudótakat, közöljék pontos címét velem. STEVE KÖL LUS, BOX: 708. PORT COLBORNE, Ont.

TAMÁSKA LAJOS 43 éves mészáros keresik. Értesítést kérünk 120 szám alatt a kiadóba.

KERESEM OPER JANOST, Nyírbételek, szabócsmeget illetősegűt. Tudomásom szerint Montreálban tartózkodik. Ki tud hollétérol? Szíves értesítést kérek Oper Ferenc 1013 7 St. Lethbridge Alta. 26, 27, 28

## FIGYELEM!

Ne tévesse össze a mi sürgönyi pénzküldésünket az úgynevezett rádió-küldéssel, amely 5-6 nappal tovább tart, mint ahogy mi küldjük.

### Követelje,

hogy pénze sürgönyileg legyen továbbítva, úgy, hogy azt az elküldéstől számított 8 óra alatt már ki is utalhassa a bank.

Mi Igy Küldjük 1 Dollárért!  
a rendes küldési díjon felül

**KISS EMIL BANKHÁZA**  
FOURTH AVE.—9th STREET  
NEW YORK

ELŐFIZETŐINKET KER-UK. HOGY mindennemű címváltozásánál előző címeiket is TUDATNI SÍVESKEDJENEK.

### Nem sokat változott a gabonapiac

Miután Ausztrália és Argentína termésüknek legnagyobb részét leszállították már, Kanada legkomolyabb üzleti ellenfele Amerika maradt a nemzetközi gabonapiacra. Ami az időjárást illeti, mindkét ország meg lehetőséget sok esőt kapott, amelynek mindenütt igen jó hatása volt. Mindazonáltal az Egyesült Államok a jég többfelé komoly károkat okozott.

A buzaárak a tözsdén nem sokat változtak, míg a vegyesgabona inkább felfelé törekvő irányzatot mutatott. A multheti winniepei helybeni záró árak a következők voltak:

<b>BUZA</b>	No 1 \$1.40%	No 2 \$1.36%	No 3 \$1.29%	No 4 \$1.22%	No 5 \$1.11%
<b>ZAB</b>	No 2 C W 64%	No 3 C W 61%	<b>ÁRPA</b>	No 2 C W 90%	No 3 C W 88%
	No 4 C W 88%	<b>LEN</b>	No 1 N C W \$1.96%	No 2 C W \$1.94%	No 3 C W \$1.79%
	<b>ROZS</b>	No 1 C W 116%	No 2 C W 116%	No 3 C W 111%	

### ALLATÁRAK.

<b>GÖBÖLY:</b>	Good (jó)	10.50	11.00
	Fair to good	9.50	10.00
	Medium (közepes)	8.75	9.00
	Common (általános)	7.50	8.50
<b>VAGÓ NÖVEND. MARHA:</b>	Good (jó)	9.75	10.25
	Fair to good	8.00	9.50
<b>VAGÓ MARHA:</b>	Good (jó)	8.50	8.75
	Fair to good	5.75	6.00
	Medium (közepes)	5.75	6.50
	Canners and cutters	4.25	5.50
<b>BIKA:</b>	Good (jó)	6.00	6.25
	Common (általános)	5.00	5.50
<b>SONKA:</b>	Good (jó)	6.50	7.00
	Medium (közepes)	4.50	5.50
<b>BORJU:</b>	Good (jó)	10.00	11.00
	Medium (közepes)	8.00	9.00
	Common (általános)	5.00	6.00
<b>DISZNÓ:</b>	Select bacon	11.00	11.00
	Thick smooth	10.50	10.50
	Heavies	10.00	10.00
	Extra heavies	9.50	9.75
	Shop hogs	9.50	10.00
	Lights and feeders	9.00	10.00
	Roughs	6.00	7.00
	No. 1 (Kora)	7.50	8.00
	No. 2 (Kora)	7.50	7.75
<b>BARANY:</b>	Good (jó)	12.00	15.00
	Common (általános)	10.00	12.00
<b>PIRKA:</b>	Good (jó)	6.00	6.00
	Common (általános)	5.00	5.00